

# MITTEILUNGSBLATT

GEMEINDE STEGAURACH | LANDKREIS BAMBERG

Schloßplatz 1 | 96135 Stegaurach | [www.stegaurach.de](http://www.stegaurach.de) | [verwaltung@stegaurach.de](mailto:verwaltung@stegaurach.de) | Tel.: 0951-99 222-0  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 8.00 – 12.00 Uhr, Do.: 14.00 – 18.00 Uhr



September 2021

Nr. 09/2021

Mehr auf Seite 5



## TAG DES OFFENEN DENKMALS

**Motto: Sein & Schein – in Geschichte,  
Architektur und Denkmalpflege**

**Kurzführungen mit Madlen Jankowski  
im Böttinger'schen Landhaus**

**am Sonntag, 12.09.2021  
von 10 – 14 Uhr**

Amtliche Bekanntmachungen ..... Seite 11  
Kirchliche Nachrichten ..... Seite 20



Senioren und Jugend ..... Seite 25  
Vereine ..... Seite 30

## Infotafel

### Notrufnummern

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Feuer-Notruf                 | 112           |
| Polizei-Notruf               | 110           |
| Unfall-Rettungsdienst-Notruf | 112           |
| Polizei Bamberg-Land         | 0951 9129 310 |
| Ärztlicher Notfallruf        | 116 117       |
| Giftnotruf                   | 030 19240     |
| Giftzentrale Nürnberg        | 0911 3982451  |

### Wichtige Telefonnummern

|                                                                                 |               |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ärztliche Bereitschaftspraxis                                                   | 09546 88888   |
| Telefonseelsorge (kostenlos)                                                    | 0800 1110-111 |
| Kinder- und Jugendtelefon (kostenlos)                                           | 0800 1110-222 |
| Familienpflegewerk Bamberg                                                      | 0951 502691   |
| Deutscher Kinderschutzbund                                                      |               |
| Kreisverband Bamberg e.V.                                                       | 0951 28192    |
| Frauenhaus Bamberg - Hilfe und Beratung für Frauen und Kinder                   | 0951 58280    |
| Psychosoz. Beratungs- u. Behandlungsstellen für Suchtkranke u. deren Angehörige | 0951 29957-40 |
| Katholische Beratungsstellen für Schwangerschaftsfragen                         | 0951 29957-50 |
| Notruf für vergewaltigte und sexuell misshandelte Frauen und Mädchen            | 0951 868518   |
| Telefonseelsorge Bamberg                                                        | 0800 1110-111 |
| Bayerisches Rotes Kreuz (BRK)                                                   |               |
| Kreisverband Bamberg                                                            | 0951 98189-0  |
| Hospizverein Bamberg e.V.                                                       | 0951 955070   |

### Kliniken

#### Einrichtungen im Landkreis Bamberg

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Juraklinik Scheßlitz         | 09542 779-0 |
| Steigerwaldklinik Burgebrach | 09546 88-0  |
| Seniotel gGmbH               | 09542 779-0 |

#### Kliniken in der Stadt Bamberg

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Klinikum am Bruderwald   | 0951 503-0  |
| Klinikum a. Michaelsberg | 0951 503-0  |
| Geburtshaus Bamberg      | 0951 303637 |

### Bürgersprechstunde im Rathaus

Am 02.09.21 findet im Rathaus die Bürgersprechstunde mit dem Bürgermeister Werner Waßmann von **17.00 Uhr bis 19.00 Uhr** statt. Bitte melden Sie sich an unter Tel. Nr. 0951/99222-0 an.

### Bücherei Stegaurach

Tel.: 0951 50989620

#### Öffnungszeiten:

|            |                                        |
|------------|----------------------------------------|
| Montag     | 13.30 – 15.30 Uhr                      |
| Dienstag   | 07.45 – 12.45 Uhr<br>15.00 – 17.30 Uhr |
| Mittwoch   | 10.00 – 11.30 Uhr                      |
| Donnerstag | 17.00 – 20.00 Uhr                      |

An allen gesetzlichen Feiertagen in Bayern geschlossen. Während der bayerischen Schulferien am Dienstagvormittag geschlossen.

Info auf [www.buecherei-stegaurach.de](http://www.buecherei-stegaurach.de)

### Müllabfuhr im September 2021

Die Abholung der **Restmüll-, Papier- und Biotonne** sowie **Gelber Sack** erfolgt in den einzelnen Gemeindeteilen an den nachfolgend aufgeführten Tagen:

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| <b>Restmülltonne</b> | Do. 02.09.2021 / Do. 30.09.2021 |
| <b>Papiertonne</b>   | Mi. 15.09.2021                  |
| <b>Biotonne</b>      | Do. 09.09.2021 / Do. 23.09.2021 |
| <b>Gelber Sack</b>   | Di. 14.09.2021                  |

#### Anmeldeschluss für die

#### nächste Sperrmüllsammlung: 06.10.2021

Die Anmeldung hat beim **Landratsamt Bamberg** unter Tel. 85-555 (Di. – Do. von 9.00 – 12.00 Uhr), mittels Sperrmüllkarte am Abfallkalender oder unter [www.landkreis-bamberg.de](http://www.landkreis-bamberg.de) zu erfolgen.

**Beratung bei allen Fragen zur Abfallentsorgung erhalten Sie beim Landratsamt Bamberg, Tel. 0951/85-706 oder 85-708.**

### Wertstoffhof Waizendorf Kaifeck – Zutritt nur mit FFP2-Maske!

Waizendorf-Kaifeck  
96135 Stegaurach-Waizendorf  
Tel.: **0951 / 85-706 oder -708**

**Sommerzeit (April, Mai, Juni, Juli, August, Sept., Okt.):**

**Mi 14.00 – 18.00 Uhr, Sa 09.00 – 14.00 Uhr**

**Winterzeit (Nov., Dez., Jan., Feb., März):**

**Mi 14.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 13.00 Uhr**

## Impressum Mitteilungsblatt – Amtsblatt der Gemeinde Stegaurach –

**Erscheinungsweise: Einmal im Monat**  
**– Änderungen vorbehalten –**

**Nächste Ausgabe: Freitag 01.10.2021**

**Redaktionsschluss: Freitag 17.09.2021**

Beiträge für das gemeindliche Mitteilungsblatt bitte an folgende E-Mail-Adresse schicken: [amtsblatt@stegaurach.de](mailto:amtsblatt@stegaurach.de)

#### Herausgeber:

Gemeinde Stegaurach  
Schlossplatz 1  
96135 Stegaurach

#### Parteiverkehr:

Mo. – Mi./Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Do. 8.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr

#### Verantwortlich für Anzeigen und Druck:

Daniel Palasti, Aktiv Druck & Verlag GmbH  
Tel. 09522/9435-64, E-Mail: [palasti@aktiv-druck.de](mailto:palasti@aktiv-druck.de)

#### Anzeigenannahme:

Daniel Palasti, Tel. 09522/9435-64  
[stegaurach@aktiv-druck.de](mailto:stegaurach@aktiv-druck.de)

Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder. Kürzungen der eingesandten Manuskripte bleiben der Redaktion vorbehalten.

**Bildnachweis:** Adobe Stock, pixabay

## Informationen durch den Bürgermeister



### Fotos:

Erster Bürgermeister Thilo Wagner bezeichnete den Themenweg „Artenvielfalt“ als einen weiteren Baustein in der naturnahen Gemeinde Stegaurach auf dem Weg hin zu mehr Klima- und Umweltschutz.

In drei Gruppen besichtigten die ersten Gäste den Lehrpfad mit seinen informativen und kreativen Holztafeln. Immer mit dabei: das Maskottchen, ein Auerochse!



## Themenweg „Artenvielfalt“ lädt zum Handeln ein

### Weiterer Baustein zu mehr Biodiversität in Stegaurach – „Vorbildliches Projekt“

Nach drei Jahren Vorbereitungszeit hat die Gemeinde Stegaurach am Freitag, 23.07.2021, ihren Themenweg „Artenvielfalt“ zwischen Stegaurach und Mühlendorf eröffnet. An neun Stationen mit informativen und kreativen Holztafeln können sich Besucher nun bestens über die Biodiversität in Flora und Fauna im Aurachtal informieren.



Knapp 50 Gäste konnte Erster Bürgermeister Thilo Wagner am Bauhof der Gemeinde zu einem kleinen Festakt begrüßen, darunter Mitglieder des Agenda 21 Arbeitskreises, Vertreter des Landschaftspflegeverbandes, der Regierung von Oberfranken, des Landratsamtes, des Bund Naturschutzes und des Bayerischen Bauernverbandes. „Möglich geworden ist unser Themenweg „Artenvielfalt“ erst durch die Förderung im Rahmen des NatürlichBayern-Projektes „Mehr Mut zur Natur – Insekten willkommen“, betonte Bürgermeister Wagner dankbar. Etwas Stolz schwang zudem in seiner Rede mit, als er den Themenweg nur als einen Baustein in der naturnahen Gemeinde Stegaurach bezeichnete auf dem Weg hin zu mehr Klima- und Umweltschutz. Beispielhaft erwähnte er die Umstellung der Straßenbeleuchtung in Stegaurach auf warmweißes, insektenschonendes und energiesparendes LED-Licht.

Stellvertretender Landrat Bruno Kellner lobte den Themenweg „Artenvielfalt“, den Stegaurachs Biodiversitätsmanagerin Marion Müller ausgearbeitet hat, dann auch als vorbildliches Projekt, das die Bevölkerung für die Biodiversität und die Schönheit des Aurachtals begeistern werde.

### „Wir müssen jetzt handeln!“

Bernd Fricke, Zweiter Bürgermeister von Stegaurach und für den Agenda 21 Arbeitskreis federführend bei der Erarbeitung des Themenweges, machte die Dringlichkeit eines solchen Themenweges deutlich: „Der Kiebitz, früher ein Allerweltsvogel in Deutschland, ist um 80% in seinem Bestand zurückgegangen, ein Drittel der Wildpflanzen ist deutschlandweit gefährdet und 80% der Süßwasserarten sind ausgestorben. Wir müssen jetzt alle zusammen handeln!“ Dass die Gemeinde Stegaurach tatsächlich bereits vielfach für die Natur in Aktion tritt, belegte Fricke mit verschiedenen Projekten: dem Verbot von Spritzmitteln auf gemeindlichen Flächen, dem Verkauf von Apfelsaft von Stegauracher Streuobstwiesen und der Vorreiterrolle der Gemeinde in ganz Oberfranken in Sachen insektenfreundliche Beleuchtung. Der Themenweg „Artenvielfalt“ könne nun vor allem Familien und Kinder perfekt für Biodiversität sensibilisieren und bringe die Bevölkerung mit Beobachtungstipps und Praxisbeispielen hoffentlich ebenfalls zum persönlichen Handeln.

### Lehrreiche Stationen mit kreativen Holztafeln

Nach dem Dank Fricke an alle, die am Projekt Themenweg „Artenvielfalt“ mitgearbeitet haben, besichtigten die Gäste in drei Gruppen die ersten Stationen des Lehrpfades. Experten erläuterten die Themen auf den Holztafeln, wie Brache, Wildbienen, Ameisenbläuling u.v.m. ausführlich und anschaulich.

Ab sofort ist der Themenweg „Artenvielfalt“ in Stegaurach für die Bevölkerung jederzeit geöffnet. Flyer zum Pfad gibt es im Rathaus, in der Bücherei und wurden in der Schule verteilt. Bis 15.09.2021 läuft die Teilnahmefrist für ein begleitendes Rätsel, das mit vielen tollen Preisen lockt. Weitere Informationen zum Lehrpfad gibt es zudem auf der Homepage der Gemeinde unter [www.stegaurach.de/themenweg](http://www.stegaurach.de/themenweg).





10.–24. September 2021



## Aktion "Sagt es mit Kreide ..."



Um auf die Faire Woche 2021 und den Fairen Handel aufmerksam zu machen, startet die Gemeinde Stegaurach gemeinsam mit der Grund- und Mittelschule Altenburgblick die Aktion „Sagt es mit Kreide“: Im Aktionszeitraum schreiben Schülerinnen und Schüler Sprüche auf die Gehwege, um Aufmerksamkeit zu erzeugen und zum Nachdenken anzuregen. Machen Sie doch auch mit!

Im Religionsunterricht werden die Kinder das Thema Fairer Handel besprechen und anschließend mit bunter Kreide ihre Ideen „auf den Boden bringen“. Natürlich sind alle Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, sich an der Aktion ebenfalls zu beteiligen.

### Und so geht's:

Besorgen Sie sich normale Straßenkreide (gibt es im Spielwarenladen und in manchen Drogerien). Überlegen Sie sich schöne Sprüche rund um den Fairen Handel und das Gute Leben. Ziehen Sie los (alleine oder in kleinen Gruppen mit Abstand) und schreiben Sie Ihre Sprüche auf die Straße (am besten abends, wenn es nicht regnen soll, dann sehen die Leute die Sprüche gleich am nächsten Morgen).

### Ideen für Kreidesprüche:

Fair statt mehr  
Fairer Handel – für ein gutes Leben für alle!  
Zukunft fair gestalten  
Gemeinsam für eine faire Zukunft  
#fairhandeln für Menschenrechte weltweit  
#fairhandeln  
Nachhaltig wirtschaften – jetzt!

Fair gibt's im Weltladen  
Was ist für dich ein gutes Leben?  
Fair für dich, für mich – für alle!  
Probier's mal fair!  
#lieferkettengesetz  
Kooperation statt Konkurrenz  
Nutzen statt besitzen  
Mensch und Umwelt vor Profit  
...

Machen Sie Fotos von Ihren Sprüchen und posten Sie diese in den Sozialen Medien mit dem #fairhandeln und taggen Sie die Faire Woche (@fairewoche), so dass sich die Aktion weiterverbreitet. Gerne veröffentlichen auch wir Ihre Fotos in den Gemeindemedien, wenn Sie sie uns unter [amtsblatt@stegaurach.de](mailto:amtsblatt@stegaurach.de) zusenden. Wir freuen uns auf Ihre Sprüche!

### Faire Angebote in Stegaurach:

In der Pfarr- und Gemeindebücherei ist ein Büchertisch zum Thema Fair Trade aufgebaut. Interessierte können sich so explizit informieren.

Gerne weisen wir hier auch schon auf die weiteren Veranstaltungen der Stegauracher Bücherei zum Thema hin:

**am 27.10.2021, 19.30 – 21.30 Uhr, im Bürgersaal**

Lesung von Sachbuchautor Frank Herrmann zu „Overtourism“. FairReisen nach Corona

**am 28.10.2021, 9.00 Uhr, im Bürgersaal**

Lesung für Schülerinnen und Schüler von Sachbuchautor Frank Herrmann zu „Dreckige Klamotten“. Von Fast Fashion zu Fairer Mode

### Auch die Stegauracher Einzelhändler beteiligen sich wieder an der Fairen Woche:

- Im Einkaufsmarkt Nöth erhalten alle Kunden 5 % Ermäßigung auf alle Fairtrade Produkte im Sortiment
- Bei Blumen Weiß sind am Donnerstag, 16.09.21, und am Donnerstag, 23.09.2021, Fair Trade Rosen erhältlich

### Herzlichen Dank an alle Unterstützer der Fair Trade Idee in Stegaurach!

➤ Einen Flyer mit allen Informationen zur Fair Trade Town Stegaurach erhalten Sie im Bürgerbüro der Gemeinde.

Bürgermeister Thilo Wagner ruft die Bürgerinnen und Bürger auf, die vielfältigen fairen Angebote in der Fairtrade Gemeinde Stegaurach zu nutzen und so unkompliziert die Welt etwas besser zu machen: „Fair gehandelte Produkte erkennt man in den Geschäften ganz einfach an dem grün-blauen Fairtrade Logo“, so Wagner.

Mehr Infos unter:  
[www.faire-woche.de](http://www.faire-woche.de)



# TAG DES OFFENEN DENKMALS

**Motto: Sein & Schein – in Geschichte,  
Architektur und Denkmalpflege**

**Kurzführungen mit Madlen Jankowski  
im Böttinger'schen Landhaus**

**am Sonntag, 12.09.2021  
von 10 – 14 Uhr**

Gerne beteiligt sich die Gemeinde Stegaurach auch dieses Jahr wieder am Tag des offenen Denkmals – dieses Mal sogar nicht nur digital. Am Sonntag, 12.09.2021, öffnet Bürgermeister Thilo Wagner das neu sanierte Böttinger'sche Landhaus für die Bevölkerung. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich bei Kurzführungen mit Madlen Jankowski M.A. von 10.00 bis 14.00 Uhr über architektonische und historische Besonderheiten in dem Stegauracher „Schlösschen“ informieren.

**Hier ein kleiner Vorgeschmack, um was es gehen wird:** Das Böttinger Landhaus wurde 1723 von Ignaz Tobias Böttinger in Auftrag gegeben. Von außen wirkt das Bauwerk zunächst unscheinbar, doch im Inneren zeigt sich die individuelle Prägung des Auftraggebers. Als Nicht-Adeliger konnte Böttinger hier seinen Repräsentationsdrang ausleben. Entdecken Sie gemeinsam mit Madlen Jankowski die Räumlichkeiten des historischen Gebäudes nach der denkmalgerechten Sanierung!

**Bitte beachten Sie die Corona-Schutzauflagen! Das Tragen einer FFP2-Schutzmaske ist verpflichtend!**



## Anmeldungen

bitte mit Angabe des  
Wunschzeitpunktes im  
Halbstundenrhythmus  
(10.00 Uhr, 10.30 Uhr  
... 13.30 Uhr)

bei Beate Ferstl  
per Mail an  
[b.ferstl@stegaurach.de](mailto:b.ferstl@stegaurach.de)

oder telefonisch unter  
Tel. Nr. 0951/99222-24  
bis 03.09.2021





# SOMMERFERIENPROGRAMM HÖHEPUNKTE IN DEN FERIEWOCHEN

Sommer ist, was Du draus machst! Ganz nach diesem Motto hat das Ferienprogramm der Gemeinde Stegaurach in Zusammenarbeit mit JAM auch 2021 wieder viel Spiel, Spaß und Spannung zu den Kindern gebracht – trotz teilweise regnerischem Wetter und Corona-Auflagen.



Tapfer in strömendem Regen haben z.B. 20 Kinder gemeinsam mit Bürgermeister Thilo Wagner, Jugendbeauftragtem Bernd Reichelt und Biodiversitätsbeauftragter Marion Müller den neu installierten Themenpfad der Artenvielfalt zwischen Stegaurach und Mühlendorf erkundet.

Sonnenschein, vom Bürgermeister gegrillte Bratwürste, zwei Kugeln Eis, eine Bastelaktion und verschiedene Spiele auf dem Pausenhof der Mühlendorfer Grundschule haben die Schülerinnen und Schüler für ihr Durchhaltevermögen belohnt, so dass es am Ende ein abwechslungsreicher und unvergesslicher Vormittag wurde.



Glücklicherweise bei trockenem Wetter hat sich eine Gruppe Kinder mit Zweitem Bürgermeister Bernd Fricke sportlich betätigt und sich bei einer Mountainbike-Tour durch den Bruderwald so richtig ausgepowert. Die Schülerinnen und Schüler zeigten große Geschicklichkeit und bestes Gespür für ihre Fahrräder auf den Single Trails. Respekt!





Tolle Ergebnisse brachte auch der Töpferkurs mit Nadine Föbel in der Grund- und Mittelschule Altenburgblick hervor. Wunderschöne kreative Windlichter mit Blumen, bunten Kringeln und Schmetterlingen konnten die stolzen Kinder am Ende mit nach Hause nehmen. Beim Theaterworkshop vom Theater am Michaelsberg erhielten die Eltern sogar eine komplette Aufführung von „Der Fischer und seine Frau“ vorgeführt. Es ist immer wieder beeindruckend, was eine Gruppe Kinder in wenigen Stunden mit kaum Requisiten, aber viel Inspiration und Kreativität auf die Beine stellen kann. Bravo!

Organisiert von JAM/iSo e.V. gab es während des Ferienprogramms außerdem beispielsweise ein Survivaltraining, das schon nach wenigen Minuten komplett ausgebucht war, einen Wasser-Erlebnis-Vormittag, Alpaka-Wanderungen, Mal- und Theateraktionen. Alle Angebote wurden von den Eltern und Kindern sehr gerne angenommen und waren kleine Höhepunkte in den ersten Ferienwochen.

Die letzten Wochen der Sommerferien deckt wie in den Vorjahren wieder die Offene Ganztagschule ab. Langeweile kommt da bestimmt nicht auf. Vielen Dank an alle Kursleiter und Betreuer für Ihren Einsatz!



# BÜRGERWORKSHOP „ORTSMITTE STEGAURACH“



Hiermit lädt die Gemeinde Stegaurach alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein zum:

**BÜRGERWORKSHOP „ORTSMITTE STEGAURACH“**  
**am Mittwoch, 15. September 2021 um 19 Uhr**  
**in der Dreifachturnhalle Stegaurach**

Für die Ortsmitte mit den Teilbereichen "KRUG-Gelände", Böttinger'scher Garten und Luigi-Padovese Platz sollen zukunftsweisende Nutzungs- und Gestaltungsideen entwickelt werden. Alle Bürgerinnen und Bürger können sich hier einbringen!

## » ANMELDUNG ZUM BÜRGERWORKSHOP

bitte bis zum **14.09.2021** bei der Gemeindeverwaltung,  
**Frau Ferstl unter 0951 992224 oder per E-Mail an:**  
**b.ferstl@stegaurach.de.**

Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihnen zur Entwicklung Stegaurachs!

1. Bgm. Thilo Wagner

## Zum Hintergrund:

Die Gemeinde Stegaurach hat sich zum Ziel gesetzt, auch künftig die Attraktivität als Lebens-, Wirtschafts- und Erholungsraum zu erhalten und zu erhöhen. Im Rahmen der Städtebauförderung laufen derzeit mehrere ineinandergreifende Projekte für die Gemeinde. Im letzten Mitteilungsblatt haben wir Ihnen dazu bereits eine Übersicht und Rückschau gegeben.

Nun wollen wir den Fokus auf einen wichtigen Teilbereich von Stegaurach und dessen Entwicklung legen. Neben dem Integriertem städtebaulichen Entwicklungskonzept und den Vorbereitenden Untersuchungen werden derzeit im Rahmenplan "Ortsmitte Stegaurach" konkrete Nutzungsideen, -ansprüche und wichtige Eckpunkte für die zukünftige Entwicklung dieses Bereiches erarbeitet.

Bei der Erstellung des städtebaulichen Rahmenplanes geht es darum, eine fundierte städtebauliche Neuordnung der Ortsmitte von Stegaurach zu entwickeln – mit besonderem Blick auf den sensiblen Umgang mit dem Bestand, gerade auch hinsichtlich denkmalgeschützter Bausubstanz sowie aufgrund der Bedeutung für das Ortsbild.

Der Gesamtbereich umfasst das "KRUG-Gelände", den geplanten **Rathausneubau** (Erweiterungsbau Böttinger'sches Landhaus), das geplante **Gesundheits- und Kompetenzzentrum** im alten Rathaus sowie die Freibereichsgestaltung (**Schlossplatz & Gartenanlage**) und die Zukunft des **Luigi-Padovese Platzes**.

Bringen Sie sich gerne mit ein! Ich freue mich sehr auf Ihr Kommen!

## Corona Maßgaben

Ein entsprechendes Schutz- und Hygienekonzept wird tagesaktuell erstellt und Sie werden durch uns zu Beginn der Veranstaltung informiert.

Grundsätzlich ist die Einhaltung der **3 G-Regel** (getestet, genesen, geimpft) erforderlich. Daher ist es notwendig, dass Sie einen entsprechenden Nachweis vorweisen können und diesen bitte bei Eintritt bereithalten (Schnelltest, Genesung mittels ärztlicher Bestätigung, Impfnachweis). Es wird eine Teilnehmerliste der tatsächlich erschienenen Teilnehmer geführt.

Während der Veranstaltung müssen die Corona-Schutz- und Hygienevorschriften eingehalten werden. Dazu zählt, dass das Betreten der Dreifachturnhalle mit Mund-Nasenschutz (FFP2-Maske) erfolgen muss, der erst am Platz abgelegt werden darf. Das Tragen während der Veranstaltung wird dennoch empfohlen.

Für die Vorbereitungen der entsprechenden Schutz- und Hygienemaßnahmen bitten wir Sie daher höflich sich zur Veranstaltung vorab anzumelden.



## Wahllokale für die Bundestagswahl 2021 !!!



Die Wahllokale für die Bundestagswahl am 26.09.2021 wurden zum Teil neu festgelegt. Dies war notwendig, um für evtl. Ende September geltende Infektionsschutzmaßnahmen gerüstet zu sein.

### Wir haben für die Bundestagswahl folgende Urnenwahllokale eingerichtet:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Bezirk 0001 | Bücherei Stegaurach           |
| Bezirk 0002 | Pfarrheim Luigi Padovese      |
| Bezirk 0003 | Schützenhaus Stegaurach       |
| Bezirk 0004 | Feuerwehrhaus Stegaurach      |
| Bezirk 0005 | Grundschule Mühlendorf – Aula |
| Bezirk 0006 | SV Waizendorf – Sportlerheim  |
| Bezirk 0007 | Feuerwehrhaus Debring         |

Die Briefwahl wird in sieben Briefwahlbezirken in der Aurachtalhalle ausgezählt.

Die Zuordnung zum Wahllokal entnehmen Sie bitte den Wahlbenachrichtigungen, die Ihnen ab Mitte August per Brief zugesandt werden.

## Vandalen am Friedhof in Stegaurach



Bauhofmitarbeiter der Gemeinde Stegaurach mussten feststellen, dass zwischen 18.08.2021 um 16.30 Uhr und 19.08.2021 um 7.20 Uhr die Toilettentür am Friedhof in Stegaurach beschädigt wurde. Außerdem wurde der Siphon des Waschbeckens aus der Halterung gerissen und ein Teilstück entwendet. Es ist ein Schaden in Höhe von mindestens 500 € entstanden, Anzeige wurde erstattet.



Zeugenhinweise nimmt die Gemeinde Stegaurach unter Tel. 0951/99 222-0 bzw. die Polizeiinspektion Bamberg-Land unter Tel. 0951/9129-310 entgegen.

Die Toiletten am Friedhof bleiben bis auf Weiteres geschlossen.

Die Gemeinde Stegaurach bittet alle Bürgerinnen und Bürger eindringlich, sich auf dem Friedhof angemessen zu verhalten und sich an die aufgestellten Regeln zu halten.

Bei Zuwiderhandlungen hält sich die Gemeinde Stegaurach vor, Anzeige zu erstatten.

Die Friedhofsatzung ist jederzeit auf der Homepage der Gemeinde einzusehen unter [www.stegaurach.de/ortsrecht](http://www.stegaurach.de/ortsrecht).



## FOTOWETTBEWERB

### „Mein Stegaurach!“

Das kleine Foto für diesen Monat hat uns dankenswerterweise Herbert Bürk zugesandt.

Ihm ist ein wunderschöner Schnappschuss von einem unserer Störche im Gemeindegebiet gelungen. Wussten Sie, dass es dieses Jahr so viele Störche in Stegaurach gibt, wie viele Jahre nicht mehr?! Die Experten von Bund Naturschutz und Landesbund für Vogelschutz sind sich in dieser Einschätzung jedenfalls einig.

Vielen Dank an Herbert Bürk, der ein Prachtexemplar aus der heurigen Storchenschar für uns festgehalten hat!

## Besuchen Sie die Gemeinde Stegaurach doch auch im Internet!



Sie finden unsere Homepage hier:

**[www.stegaurach.de](http://www.stegaurach.de)**

Auf Facebook sind wir auch:

**[www.facebook.com/meinstegaurach](https://www.facebook.com/meinstegaurach)**

**Neues, Interessantes und Wichtiges veröffentlichen wir hier ganz aktuell!**



Auf Facebook kommen Sie mit uns und anderen Usern unkompliziert ins Gespräch über alles, was in Stegaurach passiert! Klicken Sie mal rein und liken Sie uns!

## STEGAURACH IMPFT SIE! Mobiler Impftermin in der Aurachtalhalle



Die Gemeinde Stegaurach bietet in Zusammenarbeit mit dem Impfzentrum Bamberg einen Impftermin für alle Interessierten über 12 Jahre an:

**am 16.09.2021 Erst- und Zweitimpfung  
am 28.10.2021  
jeweils von 15.00 bis 17.30 Uhr  
in der Aurachtalhalle**

Es kommen die Impfstoffe Johnson & Johnson und Biontech zum Einsatz.

**Eine Anmeldung ist optional möglich bei der Gemeinde Stegaurach:**

Emily Wagner, Tel. 0951 / 99 222 - 25 oder per Mail an [e.wagner@stegaurach.de](mailto:e.wagner@stegaurach.de)

Mitgebracht werden muss ein Ausweisdokument und falls vorhanden der Impfpass!  
Bitte tragen Sie eine FFP2-Maske.



## AUS DEM ARCHIV

### Stegaurach gestern und heute

Wie die veröffentlichten Postkarten in dieser Rubrik in den vergangenen Monaten zeigten, waren (und sind) Gasthäuser beliebte Objekte für Ansichtskarten. Im September stellen wir Ihnen daher eine antike Ansicht des „Albertschen Kaffee- und Gasthauses“ (rechts vor der Kirche in Höfen) vor, das heute nicht mehr bzw. nur noch als Privathaus existiert.

Die Ansichtskarte lief am 23.03.1936 von Bamberg nach Unterleichtersbach in der Röhn.

Das Gasthaus Albert verfügte über einen großen Saal, einen Biergarten und eine Kegelbahn. In früherer Zeit hatte es die Hausnummer 24. 1862 erwarb es Johann Albert, der eine umfangreiche Erneuerung dieses ehemaligen Lehens des domkapitelischen Werkamts unternahm. Im Jahr 1869 erfolgte der Neubau der „Bierschenk-halle“. Das Gasthaus blieb im Besitz der Familie Albert; 1922 übernahm es Michael Albert, dessen Witwe Anna das Gasthaus nach seinem frühen Tod 1950 weiterführte. Zuletzt betrieb ihre Enkelin Anni Kostial die Gaststätte in fünfter Generation, bis sie 2012 schließlich geschlossen wurde.

In den 60er Jahren gab es hier, wie Alteingesessene aus der Gemeinde Stegaurach berichten, die besten Bratwürste bei Flurumgängen. Bis in die späten 1990er Jahre stammten die Bratwürste, aber auch Sülze und kalte Brotzeiten aus eigener Hausschlachtung. In früherer Zeit fand der überwiegende Teil der ländlichen Bevölkerung sein Auskommen in der Landwirtschaft und war damit maßgeblich vom Wetter abhängig. Bei Flurumgängen erbat man sich günstiges Wetter und die Verhütung von Unwetterschäden für die Feldfrüchte. Dabei durch- oder umschritt man die Gemeindeflur, um den angerufenen Heiligen zu zeigen, für welchen Bereich ihre Fürsprache beim Allerhöchsten erbeten wurde. Heute hat die Bedeutung des Flurumgangs für die Dorfbevölkerung deutlich nachgelassen. Wo sie noch stattfinden, gibt es zum Teil noch heute die Tradition einer gemeinsamen Einkehr nach der Prozession.



Auch eine Postkarte aus den vermutlich 1960-er Jahren vom „Gasthaus Albert“ konnten wir ausfindig machen.

Hier zeigt ein Vergleich mit heutigen Fotoaufnahmen, dass sich die grobe Ansicht Höfens in den vergangenen Jahrzehnten nicht mehr entscheidend verändert hat.

Herzlichen Dank an Helmut Wittmann aus Bad Dürkheim, der uns seine Höfener Häuserchronik zu Recherchezwecken zukommen hat lassen. Weitere Informationen zu der Chronik erteilt er gerne per Mail: [h.wittmann@live.de](mailto:h.wittmann@live.de)

➤ Auch im nächsten Mitteilungsblatt wollen wir Sie an dieser Stelle wieder mitnehmen auf eine Zeitreise durch die letzten beiden Jahrhunderte und Sie mit wunderschönen Postkartenansichten aus der Gemeinde Stegaurach verzaubern. Freuen Sie sich also auf das nächste Mitteilungsblatt mit Schätzen aus der Sammlung von Rudolf Hofmann, Unteraurach! Vielen Dank dafür, dass wir die antiken Postkarten hier abbilden dürfen! Herzlichen Dank auch an unseren Gemeindecarchivar Christian Chandon, der diese Ausführungen stets mit seinen tiefgründigen Recherchen bereichert!

Quelle: Rudolf Hofmann

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bericht über die öffentliche Sitzung des Bauausschusses Stegaurach im Böttinger Saal im Böttinger'schen Landhaus in Stegaurach vom 26.07.2021 (Nr. 2021/BA/008)

**Anmerkung:** Diese Veröffentlichung erfolgt ohne Gewähr und vorbehaltlich der nachträglichen Genehmigung und Änderung des Sitzungsprotokolls durch den Bauausschuss in einer der nächsten Sitzungen.

1. Bürgermeister WAGNER begrüßt alle anwesenden Mitglieder des Bauausschusses (BA) und die Zuhörer.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung fragt 1. Bürgermeister WAGNER, ob Einwendungen gegen die Tagesordnung bestehen. Nachdem keine Einwände erhoben werden, wird mit der Tagesordnung begonnen.

#### **TOP 01 Ortstermin zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung auf dem Grundstück Fl.Nr. 29 Gmkg. Mühlendorf - Mühlendorf, Brückenstraße 4 -**

Der Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung war bereits in der Bauausschusssitzung am 29.06.2021 auf der Tagesordnung. Der Bauausschuss Stegaurach hat den TOP bis zur kommenden Bauausschusssitzung zurückgestellt, um sich vor Ort ein Bild zu machen, ob sich das Wohngebäude in die Eigenart der näheren Umgebung einfügt.

Treffpunkt ist um 18:00 Uhr am Rathaus oder um 18:05 Uhr in Mühlendorf am „Backhaus“.

#### **TOP 02 Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Sitzung vom 29.06.2021 (Nr. 2021/BA/007)**

Die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 29.06.2021 (Nr. 2021/BA/007) wurde im Ratsinformationssystem veröffentlicht. Nachdem keine Einwendungen gegen die Niederschrift erhoben werden, gilt diese in ihrer vorliegenden Form als genehmigt.

#### **TOP 03 Besprechung über weiteres Vorgehen bzw. der Planung in Bezug auf das Projekt „Ausbau der Gemeindeverbindungsstraße Mühlendorf - Kreuzschuh“**

Herr Peter BALLING vom gleichnamigen Ingenieurbüro BALLING erörtert in der Bauausschusssitzung den aktuellen Sachstand des Verfahrens und welche Vorgaben in der Vergangenheit auch von der Regierung von Oberfranken gemacht wurden. Herr BALLING erörtert dem Gremium eine weitere Methode der Straßensanierung. Hierbei wird der abgefräste Asphalt bearbeitet, vermischt und wieder eingebaut. Die Vorteile hierbei wären natürlich der nicht notwendige Abtransport und die Beprobung des Materials. Die Kuppe im oberen Bereich der GVS wird abgeflacht, so dass man besser in die „Hohl-gasse“ einsehen kann.

Der Bauausschuss nimmt die Anmerkungen des Ingenieurbüros zur Kenntnis und bittet darum, für eine der kommenden Gemeinderats-sitzungen eine grobe Kostenschätzung aufzustellen.

#### **TOP 04 Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses auf dem Grundstück Fl.Nr. 29 Gmkg. Mühlendorf - Mühlendorf, Brückenstraße 4 - \*WIEDERBEHANDLUNG\***

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich außerhalb eines Bebauungsplangebietes, jedoch innerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile und muss nach den Vorschriften des § 34 BauGB, der umliegenden Bebauung, beurteilt werden. Der Bauantrag war bereits auf der Tagesordnung der BA-Sitzung am 29.06.2021 und wurde zurückgestellt, da hier ein Ortstermin durchgeführt werden sollte.

Der Antragsteller hat das alte Bauernhaus abreißen lassen und möchte auf dem Grundstück nun ein Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung errichten. Das Wohngebäude wird mit einem versetzten Pultdach und 2 Vollgeschossen geplant. Auf dem Grundstück werden 5 Stellplätze entsprechend der gemeindlichen Stellplatzsatzung nachgewiesen. Die Unterschriften der Nachbarn wurden eingeholt.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben das Einvernehmen erteilt werden, da es sich nach den Kriterien des § 34 BauGB in die Eigenart der näheren Umgebung einfügt. Die Ableitung des Oberflächenwassers erfolgt im Trennsystem. Vor Baubeginn ist die Höhe der Erdgeschossfußbodenoberkante (EFOK) bei einem Ortstermin festzulegen. Die nördliche Grundstücksgrenze wurde in der Zwischenzeit vermessen und entspricht der nicht vermessenen Grenze im amtlichen Lageplan. Eine Überbauung ist somit theoretisch ausgeschlossen. Die Problematik der Abstandsflächen sind von der Unteren Bauaufsichtsbehörde, dem LRA Bamberg zu prüfen.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Die Abstandsflächen sind von der Unteren Bauaufsichtsbehörde, dem LRA Bamberg zu prüfen. Die Ableitung des Oberflächenwassers ist im Trennsystem herzustellen. Die Erdgeschossfußbodenoberkante (EFOK) ist vor Baubeginn mit der Gemeinde abzusprechen.

#### **TOP 05 Bauantrag zum Umbau der vorhandenen Scheune zu Wohnzwecken sowie Anbau eines Wohnhauses auf dem Grundstück Fl.Nr. 371/2 Gmkg. Höfen - Waizen-dorf, Sammerswinkel 4 -**

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich außerhalb eines Bebauungsplangebietes, jedoch innerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile und muss nach den Vorschriften des § 34 BauGB, der umliegenden Bebauung, beurteilt werden.

Die Antragstellerin möchte eine bestehende Scheune zu Wohnzwecken ausbauen und südlich der Scheune einen erdgeschossigen Anbau errichten. Im Erdgeschoss der Scheune und im Hof werden jeweils 3 Stellplätze errichtet. Das Obergeschoss der Scheune und der erdgeschossige Anbau werden zu Wohnzwecken genutzt. Auf dem erdgeschossigen Anbau ist eine Dachterrasse geplant. Die Nachbarbeteiligung ist erfolgt.

Aus Sicht der Bauverwaltung ist so eine Art Innenverdichtung grundsätzlich zu begrüßen, sofern auch die öffentlich-rechtlichen Vorschriften (z.B. Brandschutz, Naturschutz etc.) eingehalten werden können. Die Anzahl der Stellplätze entspricht der gemeindlichen Stellplatzsatzung.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Die Ableitung des Oberflächenwassers ist im Trennsystem zu planen. Die gemeindliche Stellplatzsatzung ist einzuhalten.

#### **TOP 06 Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Dreifachgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 590/26 Gmkg. Stegaurach - Stegaurach, Lerchenweg 46 -**

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Kreuzweiher“ und stimmt mit einigen Festsetzungen des Bebauungsplanes nicht überein.

Die Antragsteller planen die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Dreifachgarage und benötigen hierfür einige Befreiungen des Bebauungsplanes. Das Gebäude soll in zweigeschossiger Bauweise und flachem Satteldach errichtet werden, um das Obergeschoss besser ausnutzen zu können. Dementsprechend sind Befreiungen hinsichtlich der teilweisen Errichtung des Wohnhauses und der Garage außerhalb der Baugrenzen, der Geschossigkeit (BPlan E+DG, geplant II) und der Dachneigung (BPlan 28 – 38 Grad, geplant 22 Grad) notwendig.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben das Einvernehmen erteilt und die Befreiungen für die Überschreitung der Baugrenzen, der Geschossigkeit und der Dachneigung ausgesprochen werden. In dem Bebauungsplangebiet wurden bereits alle benötigten Befreiungen schon einmal ausgesprochen. Das Gebäude fügt sich städtebaulich in die Umgebung ein, da die Gesamthöhe der benachbarten Gebäude nicht überschritten wird. Die Höhe der Erdgeschossfußbodenoberkante (EFOK) ist im Vorfeld der Baumaßnahme mit der Gemeinde abzustimmen und auf dem Baugrundstück abzustecken. Die Entwässerung auf dem Baugrundstück sollte im Trennsystem

hergestellt werden und ist ggfs. kurz vor Einleitung in den öffentlichen Kanal zusammenzuführen.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen und spricht die Befreiungen für die Baugrenzenüberschreitungen (Wohnhaus u. Garage), der Geschossigkeit und der Dachneigung aus. Die Höhe der Erdgeschossfußbodenoberkante ist im Vorfeld mit der Gemeinde auf dem Baugrundstück festzulegen. Die Ableitung des Abwassers ist auf dem Baugrundstück im Trennsystem vorzubereiten und ggfs. kurz vor Einleitung in den öffentlichen Kanal zusammenzuführen.

#### **TOP 07 Bauantrag zur Errichtung eines Außenaufzuges an das bestehende Wohn- und Geschäftshaus auf dem Grundstück Fl.Nr. 90/4 Gmkg. Stegaurach - Stegaurach, Bamberger Straße 26 -**

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Seegasse“ und stimmt mit zwei Festsetzungen des Bebauungsplanes nicht überein.

Die Antragstellerin plant für die barrierefreie Betretung der Arztpraxis im 1. OG die Errichtung eines Außenaufzuges. Der Außenaufzug wird außerhalb der festgesetzten Baugrenzen errichtet. Als Dachart für den Außenaufzug wird ein Trapezblech geplant. Die Nachbarbeteiligung im Rahmen des Art. 66 BayBO wurde durchgeführt.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben das Einvernehmen erteilt und die Befreiungen für die Dachart und geringe Baugrenzenüberschreitung ausgesprochen werden. Die Nachbarbeteiligung ist erfolgt.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen und spricht die Befreiungen für die Baugrenzenüberschreitung und die Dachart des Außenaufzuges aus.

#### **TOP 08 Bauantrag zur Errichtung eines Carports mit Geräteschuppen auf dem Grundstück Fl.Nr. 611/4 Gmkg. Mühlendorf - Mühlendorf, Felsenstraße 2 -**

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Am Steinig“ und stimmt mit den Festsetzungen des Bebauungsplanes überein.

Der Antragsteller plant auf der Ostseite des Grundstücks die Errichtung eines Carports mit Geräteraum und benötigt eine Abweichung vom Art. 6 BayBO (Abstandsflächen). Die betreffenden Nachbarn haben ihre Unterschrift erteilt.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben zugestimmt werden. Der Antrag auf Abweichung ist vom LRA Bamberg zu prüfen, da es sich hier um eine bauordnungsrechtliche Angelegenheit handelt.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Der Antrag auf Abweichung ist von der Unteren Bauaufsichtsbehörde, dem LRA Bamberg zu prüfen.

#### **TOP 09 Bauantrag zum Ausbau des Dachgeschosses im bestehenden Gebäude auf dem Grundstück Fl.Nr. 858/22 Gmkg. Stegaurach - Debring, Der Alte Berg 3 -**

Das Bauvorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich außerhalb eines Bebauungsplangebietes, jedoch innerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile und muss nach § 34 BauGB, der umliegenden Bebauung, beurteilt werden.

Die Antragsteller planen den Ausbau des bestehenden Dachgeschosses und benötigen hierfür eine Baugenehmigung. Für die Erweiterung im Dachgeschoss werden entsprechend der gemeindlichen Stellplatzsatzung 2 weitere Stellplätze auf dem Grundstück nachgewiesen. Die Nachbarbeteiligung erfolgt derzeit.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben das Einvernehmen erteilt werden. Die Stellplätze sind entsprechend der gemeindlichen Stellplatzsatzung herzustellen.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen.

#### **TOP 10 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Wohnhauses mit Dreifachgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 693/2 Gmkg. Mühlendorf - Seehöflein, Richard-Wagner-Ring 3 -**

Der Antrag auf Vorbescheid bezieht sich auf ein Grundstück im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Seehöflein“ und stimmt mit einigen Festsetzungen des Bebauungsplanes nicht überein.

Der Antragsteller möchte auf dem Grundstück ein Wohnhaus mit Garagen errichten und benötigt hierfür einige Befreiungen. Für die Errichtung sind Befreiungen der Baugrenze, der Grundflächenzahl GRZ mit Nebenflächen (B Plan 0,30 – geplant 0,41), Garagenzufahrt (BPlan 6 m Stauraum – geplant ohne Stauraum), Garagenstandort, die Höhe und Art der Einfriedung, sowie die Anzahl der Vollgeschosse (B-Plan U+1 – geplant II VG ohne Keller). An der Ortsstraße „Richard-Wagner-Ring“ ist eine Art „Abtreppe“ des Grundstücks mit einer Tiefe von 2,70 m geplant, um für das geplante Gelände auffüllen zu können.

Aus Sicht der Bauverwaltung ist die Errichtung eines Einfamilienhauses in der geplanten Art durchaus denkbar, sofern im Genehmigungsverfahren einige Veränderungen vorgenommen werden. Die Errichtung des Gebäudes bzw. der Garage teilweise außerhalb der Baugrenzen ist dem kleinen Baufenster im Bebauungsplan geschuldet. Dementsprechend hält die Bauverwaltung auch die Überschreitung der Grundflächenzahl (GRZ) im Verhältnis zum Gesamtgrundstück städtebaulich für vertretbar, muss jedoch beantragt werden. Die übrigen Befreiungen wie eine Garagenzufahrt ohne 6 m Stauraum, der Garagenstandort und die Zaunart, bzw. Zaunhöhe sind den individuellen Wünschen der Bauherren geschuldet. Die Aufzählung der Befreiung ist nicht abschließend und muss vom Planer geprüft werden! Die Gesamthöhe des Gebäudes liegt unter den benachbarten Grundstücken Fl.Nrn. 693/14 und 693/19 Gmkg. Mühlendorf und ist städtebaulich vertretbar.

Zu den wesentlichen Veränderungen im Genehmigungsverfahren sollte die „Abtreppe“ des Geländes an der Ortsstraße „Richard-Wagner-Ring“ gehören. Aus Sicht der Bauverwaltung ist eine Abtreppe mit einer Tiefe von 2,70 zu gering, um hier eine ordentliche Begrünung vornehmen zu können und die Höhe der Aufschüttung abzufangen. Die Bauverwaltung empfiehlt einen Gesamtversatz von mindestens 4,50 m in 3 Stufen, um auf jedem der 3 Plateaus eine Flächentiefe von 1,50 m inkl. Mauerstein zu erhalten. Die Abtreppe mit einer Tiefe von 2,70 m sollte nicht befürwortet werden.

#### **Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem Antrag auf Vorbescheid für die Errichtung des Wohnhauses mit Dreiergarage zuzustimmen und spricht die Befreiungen für die Baugrenzenüberschreitung des Wohnhauses und der Garage, sowie die Höhe der Gesamt-GRZ mit allen Nebenflächen aus. Der Stützmauer wird das Einvernehmen nur erteilt, wenn diese mit einer Tiefe von mindestens 4,50 m (3 x 1,50 m) umgesetzt und mit einheimischen Pflanzarten begrünt wird. Die Abtreppe mit einer Tiefe von 2,70 m wird nicht zugelassen. Ebenso spricht sich der Bauausschuss gegen die Befreiungen der Zaunart und -höhe an den beiden straßenzugewandten Seiten aus. Die Befreiung für die Nichteinhaltung des im Bebauungsplan festgesetzten Garagenvorraumes im Zuge der Einfriedungserrichtung wird im Rahmen des jetzigen Vorbescheid-Verfahrens nicht ausgesprochen, weil hier weitere baurechtliche Prüfungen notwendig sind.

#### **TOP 11 Antrag auf Vorbescheid zum Abbruch der ehemaligen landwirtschaftlichen Scheunengebäude und Abbruch des Nebengebäudes am denkmalgeschützten Wohngebäude sowie Neubau von 2 Einfamilienhäusern mit Carports auf dem Grundstück Fl.Nr. 669 Gmkg. Stegaurach - Mutzershof, Mutzershof 3 -**

Das Vorhaben auf dem o.g. Grundstück befindet sich außerhalb eines Bebauungsplangebietes, jedoch im Zusammenhang bebauter Ortsteile und muss nach den Vorschriften des § 34 BauGB, beurteilt werden. Der Flächennutzungsplan weist diese Fläche als gemischte Baufläche aus.

Der Antragsteller möchte die bestehende alte landwirtschaftliche Lagerhalle und das an das denkmalgeschützte Gebäude angebaute Scheunenteil abreißen und auf dem Grundstück zwei Einfamilienhäuser mit Carports errichten. Das alte denkmalgeschützte Gebäude bleibt unverändert als Einzeldenkmal bestehen. Die beiden Einfamilienhäuser sollen sich nach Errichtung an die Stilrichtung des denkmalgeschützten Gebäudes richten.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann das Vorhaben befürwortet werden, da es sich hier um eine vertretbare und wirtschaftliche Entscheidung

handelt. Das LRA Bamberg sollte für das Vorhaben in den jeweiligen Fachabteilungen Stellungnahmen einholen. Die Unterschriften der Nachbarn wurden eingeholt. Die Erschließung ist gesichert. Für die Überfahrt und die Ver- und Entsorgungsleitungen des südlichen Grundstücks sind je nach Verlauf Grunddienstbarkeiten einzutragen.

**Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem vorliegenden Antrag auf Vorbescheid zuzustimmen. Im Genehmigungsverfahren sind alle notwendigen Grunddienstbarkeiten als Bestandteil des Antrages beizulegen. Es wird empfohlen die Art der zwei Einzelhäuser im Vorfeld mit der Gemeinde abzusprechen. Die Anzahl der Stellplätze ist nach der gemeindlichen Stellplatzsatzung nachzuweisen und herzustellen. Die Abwasserbeseitigung ist im Trennsystem zu planen.

**TOP 12 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Zweifamilienhauses mit Garagen und Stellplätzen auf dem Grundstück Fl.Nr. 680/52 Gmkg. Höfen - Waizendorf, Kapellenstraße 9 -**

Der Antrag auf Vorbescheid bezieht sich auf ein Grundstück im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Teichacker“ und stimmt mit einigen Festsetzungen des Bebauungsplanes nicht überein. Die Antragsteller haben in der Bauausschusssitzung am 24.06.2019 (TOP 02) bereits eine formlose Anfrage eingereicht, bei der vom Bauausschuss das Einvernehmen inklusive der Befreiungen in Aussicht gestellt wurde.

Die Antragsteller planen die Errichtung eines Zweifamilienwohnhauses mit Garagen und Stellplätzen. Bei dem Gebäude handelt es sich um ein zweigeschossiges Wohnhaus (VG II) mit einem flachen Zeltdach. Die Garagen sind mit einem Flachdach geplant. Für die Errichtung sind Befreiungen hinsichtlich der Anzahl der Vollgeschosse (BPlan zwingend I), der Dachneigung (BPlan 25 - 35 Grad, geplant 22 Grad), der Dachform (BPlan Sattel- oder Walmdach, geplant Zeltdach) und des Dachgeschossausbaus notwendig. Das Gebäude wird nicht unterkellert. Die geplante Doppelgarage überschreitet das Baufenster in Richtung Süden um 2,00 m bzw. die Einzelgarage wird komplett außerhalb der Baugrenze errichtet.

Aus Sicht der Bauverwaltung handelt es sich hier um ein für das Ortsgebiet verträgliches Bauvorhaben, dem zugestimmt werden kann. Die Anzahl der Stellplätze entspricht der gemeindlichen Stellplatzsatzung. Die notwendigen Befreiungen wurden in dem Bebauungsplangebiet bereits ausgesprochen. Alle Nachbarn haben dem Vorhaben zugestimmt, so dass nachbarliche Belange nicht betroffen sind. Die Ableitung des Abwassers sollte auf dem Grundstück im Trennsystem hergestellt und ggfs. kurz vor Einlauf in den öffentlichen Kanal zusammengelegt werden.

**Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem Bauvorhaben in der vorliegenden Form zuzustimmen und spricht die Befreiungen für die Baugrenzenüberschreitung der Garagen, die Geschossigkeit, der Dachneigung und des damit verbundenen Dachgeschossausbaus aus. Die Befreiung für die Dachform (Zeltdach) wird nicht ausgesprochen, da in dem Bebauungsplan bisher kein Gebäude mit einem Zeltdach existiert.

**Anmerkung:** Der Bauausschuss empfiehlt den Bauwerbern die Errichtung eines Sattel- oder Walmdaches, da dieses städtebaulich in dem Bebauungsplangebiet bereits vorhanden und somit vertretbar ist.

**TOP 13 Antrag auf isolierte Befreiung zur Errichtung eines Carports mit Fahrradschuppen auf dem Grundstück Fl.Nr. 49/13 Gmkg. Stegaurach - Stegaurach, Obstleite 10 -**

Der Antrag auf isolierte Befreiung bezieht sich auf ein Grundstück im rechtsverbindlichen Bebauungsplan „Mitte-Nord“ und stimmt mit der Festsetzung der Baugrenzen nicht überein.

Der Antragsteller möchte auf der Ostseite des Grundstücks einen Carport mit Fahrradgeräteschuppen errichten und benötigt hierfür eine Befreiung von der Festsetzung der Baugrenzen.

Aus Sicht der Bauverwaltung kann dem Vorhaben zugestimmt und die Befreiung ausgesprochen werden. Die betroffenen Nachbarunterschriften wurden eingeholt. Städtebaulich ist die Errichtung ohne Probleme zulässig. Ein Grundzug der Planung wird durch die Errichtung nicht verletzt.

**Beschluss:**

Der Bauausschuss Stegaurach beschließt, dem Antrag auf isolierte Befreiung zuzustimmen und spricht die Befreiung für die Überschreitung der Baugrenzen aus.

**TOP 14 Informationen des Bürgermeisters**

1. Bürgermeister WAGNER informiert über folgende Angelegenheiten:

**14.1 Nutzungsänderung eines Mehrfamilienhauses in ein Kinderwohnheim auf dem Grundstück Fl.Nr. 846/4 Gmkg. Stegaurach – Stegaurach, Debringer Straße 12 –**

1. Bürgermeister WAGNER teilt den Mitgliedern des Bauausschusses mit, dass die Antragstellung im Rahmen des o.g. Bauvorhabens, auch nach Rücksprache mit dem LRA Bamberg, ordnungsgemäß abgelaufen ist. Im Antragsverfahren wurde von Beginn an das Feld „Nachbarunterschrift nicht erteilt“ angekreuzt, so dass die Beteiligung nach der BayBO grundsätzlich rechtmäßig durchgeführt wurde. Derzeit liegt das Vorhaben im LRA Bamberg und wird von den einzelnen Fachabteilungen (Immissionsschutz, Jugendschutz, Baurecht, Brandschutz etc.) geprüft. Sofern eine Baugenehmigung ausgesprochen wird, erhalten die angrenzenden Nachbarn eine Abschrift der Baugenehmigung mit der Möglichkeit hiergegen zu klagen. Die Gemeinde Stegaurach hätte zu keinem Zeitpunkt das Einvernehmen verweigern können, da alle planungsrechtlichen Aspekte im Rahmen des Bauantragsverfahrens eingehalten wurden.

**TOP 15 Verschiedenes, Wünsche, Anfragen**

Es werden aus den Reihen des Bauausschusses folgende Wünsche oder Anfragen vorgebracht:

**15.1 Festlegen von Ausschreibungsfristen im Rahmen von Angebotsabgaben**

GR REICHELTE bittet darum, künftig die Fristen für Angebotsabgaben bei Ausschreibungen nicht zu kurz zu machen, da diese schlichtweg nicht machbar bzw. umsetzbar ist. Die Handwerksbetriebe sind voll mit Aufträgen und können solche Aufträge in so kurzfristiger Zeit nicht annehmen.

1. Bürgermeister WAGNER bestätigt die zu kurzen Ausschreibungsfristen und wird dies für künftige Ausschreibungen ändern.

**Bericht über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Stegaurach im Bürgersaal in Stegaurach vom 27.07.2021 (Nr. 2021/GR/008)**

**Anmerkung:** Diese Veröffentlichung erfolgt ohne Gewähr und vorbehaltlich der nachträglichen Genehmigung und Änderung des Sitzungsprotokolls durch den Gemeinderat in einer der nächsten Sitzungen.

1. Bürgermeister WAGNER begrüßt alle anwesenden Mitglieder des Gemeinderates und die Zuhörer.

Vor Eintritt in die Tagesordnung fragt 1. Bürgermeister WAGNER, ob Einwendungen gegen die Tagesordnung bestehen. Nachdem keine Einwände erhoben werden, wird mit der Tagesordnung begonnen.

**TOP 01 Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Sitzung vom 13.07.2021 (Nr. 2021/GR/007)**

Die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung vom 13.07.2012 (Nr. 2021/GR/007) wurde im Ratsinformationssystem veröffentlicht. Nachdem keinerlei Einwendungen hiergegen vorgebracht wurden, gilt die Niederschrift in ihrer vorliegenden Fassung als genehmigt.

**TOP 02 Bebauungs- und Grünordnungsplan „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach - Friedhof“ und Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan „Sondergebiet Nahversorgung“ im Hauptort Stegaurach**

**TOP 02 A Änderungsbeschluss zum Aufstellungsbeschluss**

Aufgrund der mehrfach geführten Gespräche mit den anliegenden Beteiligten und der höheren Detailschärfe / Informationsdichte ist es notwendig, das die Bezeichnung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes (BBP/GOP) „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach-Friedhof“ in die Bezeichnung + Bebauungs- und Grünordnungsplan „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach-Friedhof“ und Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan „Sondergebiet-Nahversorgung“ + abgeändert wird, da einige Teilbereiche der genannten Bebauungspläne betroffen sind. Ebenso muss der bisherige Geltungsbereich um Teilflächen des Grundstücks Fl.Nr. 594/8 Gmkg. Stegaurach ergänzt werden, um die verkehrsmäßige Anbindung des Baugebietes „Neuaurach-Friedhof“ zu gewährleisten.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Stegaurach beschließt, die von ihm in der Sitzung am 10.12.2019 bisher gewählte Bezeichnung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes (BBP/GOP) „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach - Friedhof“ in die Bezeichnung Bebauungs- und Grünordnungsplan „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach - Friedhof“ und Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan „Sondergebiet Nahversorgung“ zu ändern. Des Weiteren wird der bislang definierte Geltungsbereich um Teilflächen des Grundstücks mit der Fl.-Nr. 594/8 (Gmkg. Stegaurach) ergänzt/erweitert. Die Geltungsbereichsänderung resultiert aus der zwischenzeitlich erreichten höheren Detailschärfe und Informationsdichte der Planung. Demnach beinhaltet der Geltungsbereich des BBP/GOP nunmehr abschließend folgende Grundstücke der Gemarkung Stegaurach teillächlich (TF):  
Fl.-Nrn. 593 (TF), 594/1 (TF), 594/8 (TF), 596/3 (TF), 598 (TF) und 600 (TF)

**TOP 02 B Auslegungsbeschluss zur frühzeitigen Öffentlichkeits-, Behörden- und Trägerbeteiligung gemäß dem § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB**

Das mit der Erstellung des Bebauungsplanes beauftragte Büro HÖHNEN & Partner, Bamberg, hat einen Vorentwurf des Bebauungsplanes erarbeitet und stellt diesen vor.

Das Ziel des Bebauungsplanes ist die planungsrechtliche Sicherung der bisher als landwirtschaftlich genutzten Flächen als „Allgemeines Wohngebiet (WA)“ gemäß § 4 Abs. 1 und 2 Baunutzungsverordnung (BauNVO) inklusive der für die Erschließung notwendigen öffentlichen Straßenverkehrsflächen gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 11 Baugesetzbuch (BauGB). Im „Allgemeinen Wohngebiet“ ist eine Grundflächenzahl von 0,4 und eine Geschossflächenzahl von 1,2 festgesetzt. Es sind bis zu drei Vollgeschosse zulässig. Es sind keine einzelnen Bauparzellen festgelegt, sondern die Baugrenze umschließt die gesamte Baufläche. Die Bebauung kann mit Einzel- und Doppelhäusern sowie mit Hausgruppen im Sinne von Reihenhäusern bebaut werden.

Es sind öffentliche Grünflächen mit der Zweckbestimmung „Baugebietesgrünung“ und „Friedhof“ gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 15 BauGB ausgewiesen. Im Bereich der Wohn-/Hauptgebäude, der Garagen/Carports und der sonstigen zugelassenen Nebenanlagen sind das Sattel- (SD), das versetzte Sattel- (vSD), das Walm- (WD), das Flach- (FD) und das Pultdach (PD) zulässig.

Der Planvorentwurf in der Fassung vom 27.07.2021 wird zur Kenntnis genommen und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden soll durchgeführt werden.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Stegaurach bestimmt den Planvorentwurf zum Bebauungs- und Grünordnungsplan „Mittelberg“ mit Änderung Bebauungsplan „Neuaurach - Friedhof“ und Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan „Sondergebiet Nahversorgung“ in der Fassung vom 27.07.2021 für die frühzeitige Öffentlichkeits-, Träger- und Behördenbeteiligung gemäß §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB. Die Verwaltung wird beauftragt, auf der Grundlage des Planvorentwurfes in der Fassung vom 27.07.2021 die frühzeitige Beteiligungsrunde vorzubereiten und durchzuführen. Auf die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung ist ortsüblich im amtlichen Mitteilungsblatt sowie zusätzlich auch online/digital auf der Homepage der Gemeinde Stegaurach hinzuweisen.

**TOP 03 Studentisches Lehrprojekt Hochschule Coburg hier: Neuerrichtung eines Trimm-Dich-Pfads im Gemeindegebiet**

Viele ältere Bürger können sich bestimmt noch an den Trimm-dich-Pfad im Birkacher Wald erinnern. Der Pfad wurde Mitte der 2000er Jahre dann abgebaut. Im Zuge des Projektes „Gesunde Kommune“ wurde der Trimm-dich-Pfad immer wieder diskutiert.

Anfang des Jahres 2021 kam das Jugendparlament auf den 1. Bürgermeister WAGNER zu und hatte auch die Idee ein paar Übungsgeräte wieder im Wald zu installieren. Zeitgleich meldete sich Herr KIESCH, Uni Coburg, in der Verwaltung und zeigte ebenfalls Interesse, wieder einen Trimm-dich-Pfad aufzubauen.

Im Zuge eines wissenschaftlichen Projektes der Uni Coburg würde den Aufbau des Pfades ein Team von Studenten und Herr Prof. Dr. Eberhard NÖFER begleiten. Hierfür würde ein Projektbudget von ca. 1.500 EUR anfallen, das von der Gemeinde Stegaurach zu tragen wäre.

Herr KIESCH, Student der Hochschule Coburg, stellt dem Gemeinderat das Lehrprojekt vor.

**Steckbrief studentisches Lehrprojekt Trimm-Dich Pfad**

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Projektname</b>                                      | Wiederaufbau des Trimm-Dich-Pfades Stegaurach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Erstellt von</b>                                     | Fabian, KIESCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Stand vom</b>                                        | 16.06.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Projektdauer</b>                                     | insg. 15 Wochen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Start / Ende</b>                                     | 1.10.2021/.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Ziele</b>                                            | Das Ziel ist der Wiederaufbau des Trimm-Dich Pfades in der Gemeinde Stegaurach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Projektbegründung</b>                                | Es gibt eine große Nachfrage nach einer Outdoor Sportmöglichkeit innerhalb der Sportcommunity Stegaurachs. Des Weiteren animiert man Personen, welche aus unterschiedlichen Gründen bisher keinen Sport treiben, an der frischen Luft zu trainieren. Darüber hinaus schafft man Stätten der Begegnung und des ehrenamtlichen Engagements; Vorhandene Strukturen und Ressourcen können und sollten eingebunden werden (z.B. Vereine).                                                                                                                                                                   |
| <b>Messgrößen z.B.</b>                                  | Akzeptanz der Stationen<br>Beteiligung innerhalb der Gemeinde<br>Budgethöhe und Einhaltung des Budgets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>methodische Vorgehensweise</b>                       | Enter Phase:<br>Bildung eines Teams. (s.U.)<br><br>Planungsphase:<br>Planung über Kommunikation mit der Gemeinde Stegaurach, Auswahl der Stationen, Planung des Budgets inkl. Sponsorensuche, zeitliche Planung, Planung der Instandhaltung des Projekts, Überprüfung durch TÜV oder Ähnliche Prüfstelle, Konzeptentwicklung<br><br>Exekutionsphase:<br>Ausführung der Teilaufgaben innerhalb der Projektgruppe gemäß Projektplan<br><br>Abschluss-Phase:<br>Rücksprache mit Gemeinde und allen Beteiligten/Betroffenen, Einweihungsveranstaltung des Trimm-Dich Pfades mit Erwähnung in Gemeindeblatt |
| <b>Betroffene Standorte/ Bereiche</b>                   | Ggf. ehemaliger Standort                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Abhängigkeiten zu wesentlichen anderen Projekten</b> | Abstimmung innerhalb der Gemeinde zu vorhandenen Strukturen und Initiativen erforderlich (z.B. Vereine oder das Jugendparlament)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Kritische Erfolgsfaktoren</b>                        | Qualität der Zusammenarbeit zwischen Projektgruppe und der Gemeinde Stegaurach<br><br>Finanzierung/Machbarkeit des Projekts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ansprechpartnerin</b>                                | Eventuell Frau FERSTL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Projektleitung</b>                                   | Fabian KIESCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Projektteam und fachliche Verantwortung</b>          | Kreative/Handwerkliche Arbeiten: N.N.<br>Fachliche sporttheoretische Ausarbeitung: N.N.<br><br>Steakholdermanagement: N.N.<br>Finanzielle Planung: N.N.<br>Insgesamt 8 Studierende im dritten Fachsemester des Bachelor Studiengangs Integrative Gesundheitsförderung (BSc) ( <a href="http://www.hs-coburg.de/IGF">www.hs-coburg.de/IGF</a> )                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Beratung</b>                                         | Prof. Dr. Eberhard NÖFER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Projektsponsor</b>                                   | Erster Bürgermeister Thilo WAGNER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Aufgaben und Verantwortungen der Beratung</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Beratung und Anleitung der Studierenden bei der Erstellung des Konzepts</li> <li>Einholen von Managemententscheidungen</li> <li>Projekt-Ergebnis-Controlling</li> <li>Qualitätssicherung</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Fachliche Mitwirkung</b>                             | ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Budget</b>                                           | Projektbudget (Fahrtkosten der Studenten, etc.): 1.500 EUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# **Beschluss:**

Der Gemeinderat Stegaurach beschließt, dem Projekt zuzustimmen und stellt das Projektbudget von 1.500,00 EUR zu Verfügung.

## **TOP 04 Homepage Gemeinde Stegaurach hier: Neugestaltung**

Die Homepage der Gemeinde Stegaurach besteht in der momentanen Form inzwischen seit 2015. Seitdem hat sich das Design von modernen Homepages sehr verändert und weiterentwickelt, so sind die Seiten mittlerweile z.B. stärker auf Bilder, statt auf Text ausgerichtet. Da die Homepage der Gemeinde Stegaurach tendenziell auch eher textlastig ist und Inhalte zum Teil schwer zu finden sind, wäre eine Überarbeitung der Seite in dieser Hinsicht sicher sinnvoll. Daher schlägt die Verwaltung eine Modernisierung der Homepage vor.

Der ASBKS hat sich mit der Thematik bereits auseinandergesetzt und sich einstimmig für eine Überarbeitung der Homepage ausgesprochen. In der Sitzung wurde bereits ein Angebot der IT-Unternehmensberatung econix vorgelegt, die die Gemeinde Stegaurach in den vergangenen Jahren in Sachen Internetauftritt begleitet hat.

Bei der Betrachtung verschiedener Homepages traf die Website der Gemeinde Oberhaid auf gutes Feedback, so dass ein weiteres Angebot von dem entsprechenden Anbieter eingeholt werden sollte. Die Agentur ebenefuenf ist auf Nachfrage leider bereits auf ein Jahr ausgebaut, so dass die Verwaltung zwei weitere Angebote eingeholt hat, bei webOrbis und Kommune-Aktiv. Letztere stellt schon den Sitzungskalender für unsere Homepage bereit.

In allen drei Angeboten sind die Features enthalten, die der SBKS-Ausschuss für besonders wichtig erachtet hat: Barrierefreiheit der Seite, ein guter Download Bereich und evtl. Pop up-Nachrichten (etwa über Telegram).

Eine landkreisweite Lösung für die Homepage ist nicht möglich.

# **Beschluss:**

Der Gemeinderat Stegaurach beschließt, dass die Homepage der Gemeinde Stegaurach überarbeitet werden soll. In nichtöffentlicher Sitzung soll über die drei vorliegenden Angebote entschieden werden.

## **TOP 05 Informationen des Bürgermeisters**

1. Bürgermeister WAGNER informiert über folgende Angelegenheiten:

### **5.1 Baugebiet „Am Steinig II“ in Mühlendorf; Bewerberauswahl**

Für das Baugebiet „Am Steinig II“ in Mühlendorf gingen insgesamt über 100 Anfragen ein, von diesen letztendlich ca. 30 Bewerbungen zur Auswertung vorliegen. Die Verwaltung wird diese mit Vertretern der Fraktionen und dem Bauamt prüfen und eine Beurteilung bzw. Rangliste festlegen. Das Ergebnis der Prüfung wird dem Gemeinderat zeitnah vorgestellt.

### **5.2 Beitritt der Gemeinde Stegaurach als „Partnergemeinde des Sterneparks Rhön“**

Die Gemeinde Stegaurach wird „Partnergemeinde des Sterneparks Rhön“. Durch die bereits auf insektenfreundlich umgestellte LED-Strassenbeleuchtung werden die Voraussetzungen erfüllt und es entstehen auch keine weiteren Kosten durch den Beitritt. Die Gemeinde kennt die Beleuchtungsempfehlungen zur Reduzierung der Lichtverschmutzung und Optimierung der öffentlichen Beleuchtung an und setzt diese auch bei zukünftigen Neuinstallierungen, Renovierungen oder der Umgestaltung der Strassenbeleuchtungssysteme um.

### **5.3 Beitritt zur Deklaration „Biologische Vielfalt in Kommunen“**

Die Gemeinde Stegaurach tritt dem Bündnis „Kommunen für biologische Vielfalt“ bei. Wichtigstes Ziel des Bündnisses ist der Schutz und die nachhaltige Nutzung der biologischen Vielfalt. Seit 2012 gibt es das Bündnis, dem sich seitdem über 290 Kommunen angeschlossen haben. Für die Gemeinde Stegaurach entstehen jährliche Mitgliedskosten von 165,00 EUR.

### **5.4 Weiterführung des Testzentrums Stegaurach**

1. Bürgermeister WAGNER informiert, dass das Testzentrum Stegaurach voraussichtlich bis Ende des Jahres weitergeführt wird. Aktuell finden im Durchschnitt ca. 20 Testungen pro Tag statt. Am 05.08.2021 bietet die Gemeinde Stegaurach in Zusammenarbeit mit dem Impfzentrum Bamberg einen mobilen Impftermin für alle Interessierten über 12 Jahre an. Erstimpfung ist am 05.08.2021, die Zweitimpfung am 16.09.2021, jeweils von 15.00 bis 17.30 Uhr in der Aurachtalhalle.

## **5.5 Auszeichnung 3. Bgm. Werner WABMANN mit der kommunalen Verdienstmedaille**

Mit der Kommunalen Verdienstmedaille in Bronze wurde am 24.06.2021 Werner WABMANN, Dritter Bürgermeister von Stegaurach, ausgezeichnet. Im Namen des Bayerischen Staatsministers des Inneren Joachim Herrmann überreichte Landrat Johann Kalb die Medaille samt Urkunde, die besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung würdigt. Werner WABMANN engagiert sich seit vielen Jahren über das übliche Maß hinaus für die Gemeinde Stegaurach.

1. Bürgermeister WAGNER dankt ihm für die Dienste zum Wohle der Gemeinde Stegaurach.

## **TOP 06 Verschiedenes, Wünsche, Anfragen**

Es werden aus den Reihen des Gemeinderates folgende Wünsche oder Anfragen vorgebracht:

### **6.1 Luftfilteranlagen für Schulen und Kitas**

GR DÜRBECK fragt nach, ob für Schulen und Kitas die Anschaffung von Luftfilteranlagen geplant ist.

1. Bgm. WAGNER erklärt, dass diesbezüglich bereits Prüfungen stattfinden. Aufgrund dessen wird die Umsetzung bis zum Jahresanfang des Schuljahres 2021/22 im September nicht möglich sein. Die Bundesregierung unterstützt die Anschaffung mobiler Luftfilter für Schulen und Kitas. Entsprechende Förderanträge sind noch zu stellen. Letztendlich muss der Gemeinderat zeitnah über die Anschaffung noch beschließen.

### **6.2 Wertstoffhof der Gemeinde Stegaurach**

GR NÖTH erkundigt sich aufgrund von Anfragen über die Abgabemengen von Bauschutt am Wertstoffhof der Gemeinde Stegaurach.

1. Bgm. WAGNER erklärt, dass die Abgabemengen vom Landkreis festgelegt werden und diese eingehalten werden müssen.

### **6.3 Einweihung des Themenweges „Artenvielfalt“**

2. Bürgermeister FRICKE bedankt sich beim Bauhof und der Verwaltung für die schöne Veranstaltung zur Einweihung des Themenweges „Artenvielfalt“ am 23.07.2021 am Bauhof der Gemeinde Stegaurach. An den neuen Stationen auf dem Themenpfad „Artenvielfalt“ zwischen Stegaurach und Mühlendorf (Start in der Brunnenstraße) können Familien an elf Tafeln mit Mitmachhinweisen und vor allem in der artenreichen Flora und Fauna im Aurachtal auf Entdeckungstour gehen.

1. Bürgermeister WAGNER wird dies an den Bauhof und die verantwortlichen Mitarbeiter zur Vorbereitung der Veranstaltung weitergeben.

### **6.4 Hilfe für die von der Hochwasserkatastrophe betroffenen Gebiete**

GR REICHELt fragt an, ob ein Hinweis im Gemeindeblatt auf private Helfer für die betroffenen Gebiete möglich wäre.

1. Bgm. WAGNER erklärt hierzu, dass die Koordination der Katastrophenschutz und der Landkreis Bamberg im Bedarfsfall übernimmt.

## **Im Monat September 2021 geplante öffentliche Sitzungen der Kommunalvertretungsorgane:**

- **Gemeinderat Stegaurach**, Di. 14.09.2021, 19.00 Uhr  
Bürgersaal Stegaurach, Schulplatz 3
- **Umwelt- und Verkehrsausschuss**, Mi. 22.09.2021, 18.00 Uhr  
Böttinger-Saal im Böttinger'schen Landhaus, Schloßplatz 3
- **Bauausschuss Stegaurach**, Mo. 06.09.2021, 18.00 Uhr  
Böttinger-Saal im Böttinger'schen Landhaus, Schloßplatz 3

**Achtung:** Bei den vorgenannten Angaben handelt es sich um eine unverbindliche Terminvorplanung. Bitte entnehmen Sie der Bekanntmachung an den gemeindlichen Anschlagtafeln, **ob, wann und wo** die geplante Sitzung tatsächlich stattfindet. In der Bekanntmachung ist auch die Tagesordnung der Sitzung aufgeführt.

## Landratsamt

### Neuaufgabe der 7-Flüsse-Wanderweg Panoramakarte

Das Flussparadies Franken hat die Panoramakarte für den 7-Flüsse-Wanderweg überarbeitet. Dieser führt rund um Bamberg durch drei Naturparke und quert dabei sieben Flüsse: Main, Regnitz, Itz, Baunach, Aurach, Rauhe und Reiche Ebrach. Jene geben der Landschaft ihren eigenen, unverwechselbaren Charakter. Erhalten können alle Fluss- und Wanderbegeisterten die neue Karte über die Internetseite [www.sieben-fluesse-wanderweg.de](http://www.sieben-fluesse-wanderweg.de) oder direkt bei allen am Wanderweg liegenden Gemeinden und Tourist-Informationen. Bei der überarbeiteten Karte sind die Ortsnamen auf der Landkarte leichter lesbar. Außerdem enthält der Flyer eine verbesserte Höhenprofil-Grafik, die auf die jeweils zuständige regionale Tourismus-Stelle entlang des Wanderweges verweist.



(Quelle: Flussparadies Franken e. V. / A. Hub)

### Neue Internetseite „Klärwerk“ für junge Menschen und Familien

#### Stadt Bamberg und Gesundheitsregion plus aktivieren Netzwerke vor Ort zur Stärkung psychischer Unterstützungsangebote

Mit der neuen Internetseite „Klärwerk“ der Gesundheitsregion plus werden künftig Angebote zur Unterstützung der psychischen Gesundheit von Kindern, Jugendlichen, jungen Erwachsenen und Familien in der Region Bamberg bekannt gemacht.

Die Covid-19 Pandemie ist eine Herausforderung für viele Lebensbereiche und schränkt uns alle in unterschiedlichster Weise seit Anfang 2020 ein. Die pandemische Situation führt zu erheblichen Belastungen, Verlusterlebnissen, gesteigerten familiären Problemen und einem Gefühl von Hoffnungslosigkeit. Insbesondere für Kinder und Jugendliche ergeben sich enorme emotionale Belastungen, die auch nach Corona Folgen haben werden. Eine gute psychologische Versorgung in der Region ist aus diesem Grund enorm wichtig. Ebenso wichtig ist aber auch, dass entsprechende Angebote für Betroffene leicht zu finden sind. Mit der Internetseite [www.klaerwerk-bamberg.de](http://www.klaerwerk-bamberg.de) der Gesundheitsregion plus wird die Suche Unterstützungsmöglichkeiten erheblich vereinfacht.

Auf Einladung des Sozialreferats haben sich dazu Anfang Mai Vertreter:innen der Politik, der Verwaltung, von Beratungslehrer:innen, Schulpsycholog:innen, der Jugendarbeit und Familienstützpunkte etc. bei einem gemeinsamen Online Treffen ausgetauscht. Dabei wurde deutlich, dass es bereits viele Angebote es zur Unterstützung der psychischen Gesundheit von Kindern, Jugendlichen, jungen Erwachsenen und Familien in Bamberg bereits gibt. Diese wurden auf der Internetseite der Gesundheitsregion plus: [www.klaerwerk-bamberg.de](http://www.klaerwerk-bamberg.de) nun aufgelistet.

Bei einem weiteren Treffen Anfang Juni haben sich Vertreter:innen von niedergelassenen Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut:innen/ Psychologische Psychotherapeut:innen (mit Kinderbehandlung),

Ärzt:innen für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Niedergelassene Kinder- und Jugendärzt:innen und die Stadtverwaltung ausgetauscht. Hierbei ging es in erster Linie darum, welche Möglichkeiten es für Familien und Lehrkräfte gibt, um mit Problemen, die durch die Covid-19 Pandemie hervorgerufen werden, besser umgehen zu können. Dementsprechende Angebote für Eltern und Angehörige sowie Fachpersonen, sind nun ebenfalls auf [www.klaerwerk-bamberg.de](http://www.klaerwerk-bamberg.de) zu finden.

In den kommenden Wochen und Monaten werden noch weitere Angebote entwickelt und auf der Seite veröffentlicht. Zudem sollen in Zukunft zielgruppenspezifische Werbemaßnahmen zu den Angeboten der Unterstützung der psychischen Gesundheit folgen, damit möglichst alle die facettenreichen Angebote auch wahrnehmen und – im individuellen Bedarfsfall – annehmen können.

„Wir möchten alle betroffene Personen und Familien – oder alle, die Sorge haben wohlmöglich betroffen sein zu – einladen, auf die Seite zu schauen und die Hilfe- und Unterstützungsangebote zu nutzen“, betont Bürgermeister und Sozialreferent Jonas Glüsenkamp.



### Landkreis Bamberg

Wir stellen für das Landratsamt Bamberg ein:

#### Raumpfleger/in (m/w/d) (22,5 Wochenstunden)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in (m/w/d), die/der Einsatzfreude und Teamfähigkeit mitbringt. Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung entsprechend den tariflichen Vorgaben des TVöD, eine attraktive betriebliche Altersvorsorge sowie ein gutes Arbeitsumfeld in einer modernen Behörde.

Die Reinigung erfolgt montags bis donnerstags von 15.30 bis 20.00 Uhr und freitags von 12.30 bis 17.00 Uhr.

Die Beschäftigung ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Die Möglichkeit der Verlängerung bzw. eine unbefristete Übernahme kann bei Bewährung in Aussicht gestellt werden. Schwerbehinderte werden bei im Wesentlichen gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Bitte bewerben Sie sich bis spätestens **10. September 2021 online** unter folgendem Link: [www.landkreis-bamberg.de/Stellenangebote](http://www.landkreis-bamberg.de/Stellenangebote)

#### Ihre Ansprechpartnerinnen bei uns:

Frau Kramer, Tel.: 0951/85-126  
Frau Seidl, Tel.: 0951/85-120 (bei fachlichen Fragen)





**FILMREIHE**  
Tag der seelischen Gesundheit  
IM ODEON KINO

Montag, 13. September 21 // 18.00 Uhr  
Odeon Kino, Luitpoldstraße 25, Bamberg  
**ABOUT A GIRL**

Das Thema „Suizid“ ist noch immer ein Tabu. In Deutschland sterben jährlich etwa 10 000 Menschen durch Suizid. Schätzungen gehen von etwa 100 000 Suizidversuchen pro Jahr in Deutschland aus. Das Thema ist bedrückend und verstört Betroffene, Angehörige und Fachleute.

Darüber sprechen und aufklären ist enorm wichtig... stimmige Worte zu finden jedoch nicht immer einfach.

Kurz nach dem Tag der Suizidprävention (10. September) versuchen wir eine filmische Annäherung zum Thema und bieten im Anschluss die Möglichkeit für Fragen und Austausch.

Der Film „About a girl“ gibt einen Einblick in das Leben nach einem Suizidversuch, sowohl aus Sicht der Betroffenen, als auch ihres Umfelds.

„Charleen ist 15 Jahre alt und findet das Erwachsenwerden seltsam: Sie fühlt sich von ihrem gesamten Umfeld missverstanden, alles scheint immer komplizierter zu werden. Charleen versucht daher eines Tages sich umzubringen, doch das Vorhaben misslingt. Als sie im Krankenhaus aufwacht ist ihre ganze Familie in Aufruhr. Daraufhin muss sie sich in psychologische Behandlung begeben; sie gibt ihrem Therapeuten gezwungenermaßen eine Chance. In dessen Wartezimmer trifft sie zu ihrer großen Überraschung den als Streber geltenden Mitschüler Linus ...“

**Eintritt: 3,50 Euro**  
(Karten über das Odeon Kino erhältlich)

Im Anschluss an den Film werden Expert\*innen vor Ort sein, um Fragen zum Thema „Suizidalität, Depression und Behandlungsmöglichkeiten“ zu beantworten.

[www.skf-bamberg.de](http://www.skf-bamberg.de)

UNSER PODCAST-TIPP:  
„Auf Abstand in Kontakt“  
Wie komme ich psychisch gesund durch die Corona-Zeit?

Gesundheitsregion Bamberg, Landratsamt Bamberg, Sozialstiftung Bamberg, 100 Jahre

- Die Plakattafeln sind so aufzustellen, dass sie den anerkannten Regeln der Technik genügen (kip- und sturmsichere Verankerungen). Die Standsicherheit ist mindestens einmal wöchentlich zu überprüfen.
- Der Standort (insbesondere bei Großplakaten) muss sowohl mit der Gemeinde als auch mit dem jeweiligen Grundstückseigentümer abgestimmt sein.
- Die Wahlwerbung ist alsbald nach der Wahl wieder abzubauen.

## Oberfrankenweites Engagement zum Wohle pflegebedürftiger Menschen und Angehöriger gestärkt

### Städte Bamberg, Hof und Bayreuth treten Trägerverbund der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken bei

Die Landkreise Bamberg, Hof und Forchheim bewarben sich 2019 gemeinsam um die Trägerschaft der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken. Sie erhielten den Zuschlag und installierten am Landratsamt Bamberg die Haupt- sowie am Landratsamt Hof die Außenstelle. Nun vergrößert sich der Trägerverbund der Fachstelle um die kreisfreien Städte Bamberg, Hof und Bayreuth. Die Vertreter aller Trägerkommunen unterzeichneten in den letzten Tagen auf digitalem Weg den neuen Kooperationsvertrag, sodass die Kooperationserweiterung nun offiziell besiegelt wurde. Ein Festakt wie bei der Unterzeichnung des ersten Vertrages in Anwesenheit der damaligen bayerischen Gesundheitsministerin Melanie Huml musste coronabedingt entfallen.

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken versteht sich als zentrale Anlaufstelle in der Region für alle Fragen rund um Demenz, Angebote zur Unterstützung im Alltag und Beratung in der Pflege. Mit öffentlichen Veranstaltungen – wie zuletzt dem Online-Fachtag „Teilhabemöglichkeiten schaffen für Menschen mit Demenz“ – sensibilisiert sie auf Träger- und Betroffenenenebene für das Thema in der Gesellschaft. Die Fachstelle stößt die Schaffung demenzfreundlicher Strukturen an und berät interessierte Träger beim Aufbau von Teilhabe- und Unterstützungsangeboten. Zudem dient sie pflegebedürftigen und/oder demenzerkrankten Menschen und ihren Angehörigen als Lotsin zu Beratungs- und Unterstützungsangeboten, um so die passende Anlaufstelle leichter zu finden und die individuelle Belastungen zu verringern. Alle Leistungen der Fachstelle erfolgen kostenlos und trägerunabhängig für ganz Oberfranken.

Die als Träger beteiligten Kommunen bringen bei den halbjährlichen Planungstreffen der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken Vorschläge für in ihrer Region gewünschte Projekte, Aktionen und Veranstaltungen ein, die auf ganz Oberfranken ausgeweitet werden können.

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken veröffentlicht vierteljährlich einen Newsletter, der bei Interesse über [info@demenz-pflegeoberfranken.de](mailto:info@demenz-pflegeoberfranken.de) abonniert werden kann. Die Mitarbeiterinnen sind telefonisch erreichbar unter 0951/700 36 0 82.

### Probealarm im Landkreis am 11.09.2021

Am Samstag, 11. September 2021, führt das Landratsamt Bamberg in der Zeit von 11.00 bis ca. 13.00 Uhr einen Probebetrieb der Feuerwehrensirenen durch.

In Zusammenarbeit mit der Integrierten Leitstelle Bamberg-Forchheim werden die örtlichen Sirenen im Landkreis ausgelöst, um deren Funktionstüchtigkeit zu überprüfen.

Das Landratsamt Bamberg bittet die Bevölkerung um Verständnis.

## Landratsamt informiert über Wahlwerbung

Das Landratsamt Bamberg bittet unter Einbeziehung der Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern vom 13. Februar 2013 Az.: IC2-2116.1-0 (Werbung auf öffentlichen Straßen aus Anlass von allgemeinen Wahlen, Volksbegehren, Volksentscheiden, Bürgerbegehren und Bürgerentscheiden) beim Anbringen von Wahlwerbung auf folgende Punkte zu achten:

- Wahlwerbung darf nur innerorts angebracht werden und auch nur dort, wo die Sicherheit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird (Gefahr von Sichtbeeinträchtigungen an Straßeneinmündungen und Innenkurven).
- Verkehrszeichen und Verkehrseinrichtungen dürfen nicht verdeckt oder beeinträchtigt werden.
- An Verkehrszeichen darf keine Wahlwerbung angebracht werden.
- Auch an Fußgängerüberwegen (hierzu zählen auch Querungshilfen mit Mittelinseln) darf wegen der gegebenen Gefahr, dass dadurch insbesondere Kinder verdeckt werden könnten, keine Wahlwerbung angebracht werden.
- Großplakate haben einen Mindestabstand von 3 m zum Fahrbahnrand einzuhalten; die übrigen Plakate einen Abstand von 1,5 m.
- Die Aufstellung der Plakate darf erst 6 Wochen vor der Wahl erfolgen.



## Wasserversorgung Auracher Gruppe

### Michael Hahn ist Jahrgangsbester bei der Wassermeisterprüfung 2019/2020

Der technische Mitarbeiter des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Auracher Gruppe, Michael Hahn, besuchte 2019/2020 den Fortbildungslehrgang zum Wassermeister. Bei der anschließenden Prüfung erzielte er mit Fleiß und Können ein hervorragendes Ergebnis und bestand als Jahrgangsbester von 66 Teilnehmern.

Hierzu gratulierten (v. l. n. r.) Geschäftsleiter Joachim Karl, Verbandsvorsitzender Jakobus Kötner, sowie dessen Stellvertreter Johannes Maciejonczyk und Thilo Wagner



## Bei uns in der Gemeinde

### 24-Stunden-Übung der Jugendfeuerwehr

Die Jugendlichen trafen sich um 10.00 Uhr am 24.07.2021, um voller Vorfreude die 24-Stunden-Übung anzutreten. Nach einer kurzen Ansprache und Einteilung der Jugendlichen in Trupps wurde als erstes das Schlaflager vorbereitet und die Schutzkleidung auf Vollständigkeit überprüft.

Um kurz nach 11.00 Uhr ging dann auch schon zum ersten Mal der Alarmgong mit der Alarmmeldung „Brand, B3, Zimmerbrand“ für das LF 16/12 und das MZF. Die Jugendlichen besetzten die Einsatzfahrzeuge und schon ging es zur gemeldeten Einsatzstelle, dem Debringer Feuerwehrhaus. Auf der Anfahrt rüstete sich der Angriffstrupp mit Atemschutz aus und die einzelnen Trupps bekamen schon ihre jeweiligen Vorbefehle.

Die Simulation von „Atemschutz“ bei der Jugendübung wurde mit KG-Rohren auf Trägerplatten der Atemschutzgeräte und Atemschutzmasken, bei denen die Ventile ausgebaut wurden und so keinen Atemwiderstand besitzen, realisiert. So können die Jugendlichen das Gefühl eines Atemschutzeinsatzes mit einem Gerät auf dem Rücken und der Sicht einschränkung erleben, ohne sie körperlich mehr zu belasten.

Am Einsatzort angekommen führte der Gruppenführer eine Erkundung durch und wies die Jugendlichen in die Lage ein. Er legte die Position des Verteilers, die Wasserentnahmestelle, die nötigen Einsatzmittel und den Erstangriffsweg über die vierteilige Steckleiter fest. Die Jugendlichen brachten die Steckleiter in Stellung, bauten die Wasserversorgung auf und der Angriffstrupp ging über die Steckleiter in die „Brandwohnung“ vor. Dort angekommen suchte er die zwei „verrauchten Brandräume“ nach Personen oder gefährdeten Gegenständen ab und konnte eine Gasflasche und einen Kanister mit brennbarer Flüssigkeit bergen. Die Gasflasche wurde danach im Freien gekühlt und der zweite mit Atemschutz ausgerüstete Trupp führte eine zweite Durchsuchung durch. Parallel wurde der Überdrucklüfter in Stellung gebracht, um die Räume vom Rauch zu befreien.

Nach dem erfolgreichen Abschluss des ersten Einsatzes, der nötigen Aufräumarbeiten und einer Trinkpause ging es wieder zurück zum Feuerwehrhaus, wo schon das Mittagessen die Jugendlichen erwartete. Nach der Stärkung mit einer feurigen Chili con Carne und Baguette konnten sich die Jugendlichen etwas ausruhen.

Um 15 Uhr ging dann ein zweites Mal der Alarmgong mit der Durchsage „technische Hilfeleistung, ABC 1, Öl auf Gewässer“ für das LF 16/12 und das MZF. Nachdem die im Feuerwehrhaus gelagerten Ölsperren und weiteres zusätzliches Equipment auf den Fahrzeugen verlastet war, ging es zur Einsatzstelle an der Aurach in Debring. Vor Ort wurde eine Ölsperre gemeinsam aufgebaut und in die Aurach eingebracht. Der simulierte Ölbinder (Sägespähne) wurde auf das Wasser gestreut und an der Ölsperre mit Keschern abgefischt. Nachdem dies erledigt war, konnte die Ölsperre wieder zurückgebaut werden.

Als der Einsatz gerade beendet war, folgte ein weiterer Einsatz. Die Meldung lautete „Brand im Freien, B1“, die Einsatzstelle in Höfen am Sportplatz wurde unverzüglich angefahren und der Angriffstrupp rüstete sich wieder auf der Anfahrt mit Atemschutz aus. Der Erstangriff auf den brennenden Palettenstapel wurde mittels Schnellangriff begonnen, doch ein simulierter Pumpenausfall des Löschfahrzeuges machte es nötig, eine Wasserversorgung über das Debringer TSF, das bei dieser Übung unterstützte, aus der Aurach aufzubauen. So gab es für unsere Jugendlichen einiges zu tun: eine Saugleitung an der Tragkraftspritze des TSF aufbauen, die nötige Schlauchleitung für die Weiterleitung des Wassers verlegen und ein zweites C-Rohr in Stellung bringen. Mit der erfolgreichen Löschwasserversorgung konnte das in der Zwischenzeit wieder etwas aufgeflamte Feuer durch zwei Trupps bekämpft werden und im Anschluss die Einsatzbereitschaft der Autos wieder hergestellt werden.

Nach der Abarbeitung dieser zwei Einsätze in Folge konnten sich die Jugendlichen an der Feuerwehrrhalle angekommen wieder etwas ausruhen und mit den inzwischen auf dem Grill wartenden Bratwürsten und Steaks stärken. Im Anschluss wurden gemeinsam Schläuche geprüft und gewaschen und dann konnten die Jugendlichen sich weiter ausruhen oder beim gemeinsamen Kicken auf dem Hof sportlich betätigen.



Gegen 21.45 Uhr ertönte dann erneut der Alarmgong und meldete „Technische Hilfeleistung, THL 3, Person unter Baum eingeklemmt“ für das HLF 10 und das MZF. Da die Alarmmeldung nur einen ungefähren Einsatzort angab, wurden die Jugendlichen in Trupps aufgeteilt, um das betreffende Waldstück zu durchsuchen und so den Unfallort zu finden. Ein eingesetzter Trupp traf dann auf einem Waldweg einen offensichtlich stark angetrunkenen Walдарbeiter an, der zum vorliegenden Unfall aber nur sehr unklare Angaben machen konnte. Die betroffene Person wurde im MZF betreut und die Suche nach der gemeldeten eingeklemmten Person fortgesetzt. Durch die im Einsatzverlauf etwas genaueren Angaben des Walдарbeiters

konnte das Suchgebiet weiter eingegrenzt werden und es stellt sich heraus, dass vermutlich sogar zwei Personen betroffen sind. Mit diesen neuen Angaben konnten die beiden verletzten Personen auch kurze Zeit später gefunden werden. Die eine Person war offensichtlich am Kopf verletzt worden und die andere wurde eingeklemmt unter einem Baumstamm angetroffen. Sofort kümmerten sich mehrere Trupps um die Verletzten und stellten deren Betreuung sicher, während der Rest der Mannschaft die technische Rettung der eingeklemmten Person vorbereitete. Die nicht eingeklemmte betroffene Person konnte nach der ersten medizinischen Versorgung zur weiteren Betreuung in das MZF gesetzt werden, für die Rettung der eingeklemmten Person hingegen war ein höherer technischer und personeller Aufwand nötig. Nach der Bereitstellung der nötigen Materialien und Rettungsgeräte wurde neben dem Baumstamm durch Unterbaumaterialien ein Festpunkt geschaffen, um diesen mittels eines Hebels anheben zu können. Der Baumstamm wurde dann mit einem langen Brecheisen langsam angehoben, immer weiter unterbaut, bis genug Platz war, um die Person mit mehreren Einsatzkräften auf ein Spineboard zu ziehen und aus dem Wald zu tragen. Die verletzten und betreuten Betroffenen wurden dem Rettungsdienst übergeben und die eingesetzten Materialien wieder zurückgebaut.

Wieder an der Feuerwehr angekommen konnten wir die Zeit nutzen, um gemeinsam an Feuerkörben zu sitzen, Stockbrot zu backen, die vorhandenen Snacks zu verspeisen und einfach etwas Spaß in der Gemeinschaft zu haben. Der einsetzende Regen beendete leider diese Abendgestaltung und so legten sich alle in ihre Schlafsäcke und versuchten etwas zu schlafen.

Um 3.30 Uhr morgens unterbrach aber dann der nächste Alarm die Nachtruhe und alarmierte die Jugendfeuerwehr mit „Technische Hilfeleistung, THL 1, Hilfloose Person“ mit dem HLF und dem MZF zum Fahrradweg zwischen Mutzershof und Dellern. Nach einer kurzen Suche vom Fahrzeug aus konnten zwei offensichtlich verunglückte Fahrradfahrer auf einer tiefer gelegenen Wiese gesichtet werden. Bei der Erkundung durch den Gruppenführer wurde eine leicht verletzte Person und eine Person mit einer stark blutenden Wunde am Unterarm und unter einem Fahrrad eingeklemmt gefunden. Ein Trupp versorgte sofort die Blutung mit einem Druckverband, betreute die verunglückten Personen und stellte den Wärmehalt sicher. Als nächstes wurde die Einsatzstelle mittels Scheinwerfer ausgeleuchtet, damit ein sicheres Arbeiten auch in der Dunkelheit möglich war. Die leicht verletzte Person konnte gestützt durch einen Trupp bis zum MZF gebracht werden, aber die schwerer verletzte Person konnte nicht mehr laufen und so musste diese mittels Spineboard gerettet werden. Um den Höhenunterschied zum Weg auszugleichen, wurde die Multifunktionsleiter genutzt, um auf ihr den Patienten nach oben zu ziehen. Die beiden Patienten wurden bis zur Übergabe an den Rettungsdienst weiter betreut und im Anschluss die Materialien wieder auf dem Fahrzeug verlastet.

In der Halle wieder angekommen konnte wieder etwas geschlafen werden, bis der letzte Einsatz der Übung alarmiert wurde, „Brand, B2, Pkw- Brand“. Am gemeldeten Einsatzort konnte schon eine



starke Rauchentwicklung am Pkw festgestellt werden und deswegen wurde unverzüglich ein Schaumangriff aufgebaut, um effektive Löschmaßnahmen einleiten zu können. Diese zeigten auch schnell Wirkung und so konnte der Löschangriff schnell beendet werden, die Aufräumarbeiten nach dem Schaumeinsatz nahmen dann aber etwas mehr Zeit in Anspruch, da die benutzten Armaturen vom Schaummittel (zu Übungszwecken wurde Spülmittel eingesetzt) gereinigt werden mussten.

Auch dieser Einsatz wurde erfolgreich von den Jugendlichen abgearbeitet und so konnten sie glücklich, aber bestimmt auch etwas erschöpft wieder ins Feuerwehrhaus einrücken und dort noch gemeinsam frühstücken. Zum Abschluss wurden die Fahrzeuge wieder endgültig einsatzbereit gemacht, gereinigt und die Feuerwehrrhalle wieder aufgeräumt. Mit einer gemeinsamen Abschlussbesprechung endete die „längste Jugendübung des Jahres“ und die Jugendlichen und Betreuer freuen sich gemeinsam schon auf die nächste.

Wir danken allen Beteiligten, die die Übung vorbereitet, unterstützt und bei der Durchführung mitgewirkt haben.

B.K.



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrgemeinde Stegaaurach

**Mittwoch, 01.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Donnerstag, 02.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Mühlendorf

**Freitag, 03.09. – Herz-Jesu-Freitag**

08.00 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Samstag, 04.09.**

18.30 Uhr Wortgottesfeier – Stegaaurach

**Sonntag, 05.09.**

09.00 Uhr Eucharistiefeier – Waizendorf

10.30 Uhr Pfarrgottesdienst – Stegaaurach

**Mittwoch, 08.09.**

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Freitag, 10.09.**

08.00 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Samstag, 11.09. – Kirchweih Mühlendorf**

18.00 Uhr Vorabendmesse – Mühlendorf

18.30 Uhr Vorabendmesse – Stegaaurach

**Sonntag, 12.09.**

09.00 Uhr Eucharistiefeier – Höfen

10.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Montag, 13.09.**

08.00 Uhr Wortgottesfeier – Friedhof Mühlendorf

**Dienstag, 14.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patronatsfest – Knottenhof

**Mittwoch, 15.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Donnerstag, 16.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Mühlendorf

**Freitag, 17.09.**

08.00 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Samstag, 18.09.**

18.30 Uhr Vorabendmesse – Stegaaurach

**Sonntag, 19.09.**

09.00 Uhr Eucharistiefeier – Waizendorf

10.30 Uhr Wortgottesfeier – Stegaaurach

**Mittwoch, 22.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Freitag, 24.09.**

08.00 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Samstag, 25.09.**

18.00 Uhr Vorabendmesse mit Ministrantenaufnahme – Mühlendorf

18.30 Uhr Vorabendmesse – Stegaaurach

**Sonntag, 26.09.**

09.00 Uhr Eucharistiefeier zum Erntedank – Höfen

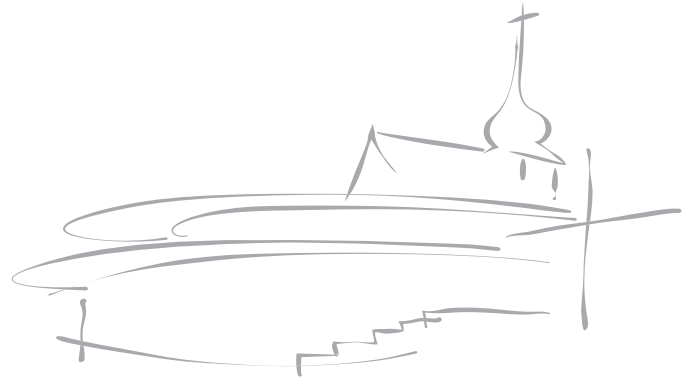
10.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Mittwoch, 29.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Stegaaurach

**Donnerstag, 30.09.**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Mühlendorf



### ein Wort auf den Weg

Liebe Gemeindemitglieder!

Die olympischen Sommerspiele sind vorüber, der Urlaub ist für die meisten vorbei, ein neues „Schul- und Arbeitsjahr“ beginnt. Vieles war in diesem Jahr anders. Die meisten sind in Deutschland geblieben, Flugreisen in exotische Länder waren die Ausnahme. Warum in die Ferne schweifen, wenn es in der Heimat auch so viele schöne Flecken gibt.

Zudem tut man damit auch etwas für die Umwelt. Das ist eine große, vielleicht die größte Herausforderung für die Menschheit in der gegenwärtigen Zeit. Die Flutkatastrophe Anfang August im Westen und Süden Deutschlands, die verheerenden Waldbrände in Griechenland, der Türkei und den USA haben schockiert. Die Folgen des Klimawandels treffen nicht nur künftige Generationen, sie treffen uns schon heute.

Unser blauer Planet, mit seiner unendlichen Vielfalt an Leben, in all seiner Schönheit, ist bis jetzt etwas ganz Einmaliges im Universum. Bis jetzt haben die Astronomen noch keinen zweiten solchen Himmelskörper entdeckt, der auch nur annähernd solche Lebensmöglichkeiten bietet. Er ist es wert bewahrt und geschützt zu werden, so wie es Gott in der Schöpfungsgeschichte den Menschen ans Herz legt.

Jeder von uns kann im Alltag durch viele kleine Dinge dazu beitragen, dass dieser wunderbare Planet erhalten bleibt: Bei der Plastik- und Müllvermeidung, bei der Wahl und Nutzung von Verkehrsmitteln, selbst dadurch, dass er nach Möglichkeit keine Nahrungsmittel als Abfall entsorgt.

Unsere Erde ist ein wunderbarer Ort zum Leben. Bewahren wir ihn für uns und unsere Kindesinder.

*Ihr Walter Ries*  
Pfr.

## Evang.-Luth. Kirche in Stegaaurach

### Monatsspruch für September:

**Ihr sät viel und bringt wenig ein; ihr esst und werdet doch nicht satt; ihr trinkt und bleibt doch durstig;  
ihr kleidet euch, und keinem wird warm; und wer Geld verdient, der legt's in einen löchrigen Beutel.**

**Haggai 1,6**

Alle Gottesdienste finden – wenn nicht anders angegeben – in der kath. Pfarrkirche Stegaaurach statt. Für die Gottesdienste liegt ein öffentlich einsehbares Hygiene- und Schutzkonzept vor. Wir bitten Sie, die AHA-Regeln zu beachten: Abstand, Hygiene, Alltagsmasken. Bitte beachten Sie weitere Termine und Veranstaltungen im Gemeindebrief der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bamberg-St. Stephan oder auch auf unserer Homepage [www.stephanskirche.de](http://www.stephanskirche.de). Dort finden Sie auch weiterhin Andachten und Gottesdienste in digitaler Form. Pfarrer Wagner-Friedrich erreichen Sie zu den Sprechzeiten in Philippus (Buger Straße 74, 96049 Bamberg, Mi, 17-18 Uhr), unter der Telefonnummer 0951/59074 und unter der Email-Adresse [johannes@wagner-friedrich.de](mailto:johannes@wagner-friedrich.de). Herzlich willkommen zu allen unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

*Ihr Pfarrer Johannes Wagner-Friedrich*

**So, 29.08.21, 13. Sonntag nach Trinitatis**

18 Uhr Gottesdienst (Lektorin Reither)

**So, 12.09.21, 15. Sonntag nach Trinitatis**

18 Uhr Gottesdienst (Pfr. Wagner-Friedrich)

**Mo, 20.09.21**

19 Uhr Ökumenisches Abendgebet (AK Ökumene)

**So, 26.09.21, 17. Sonntag nach Trinitatis**

18 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
(Pfr. Wagner-Friedrich)

**So, 10.10.21, 19. Sonntag nach Trinitatis**

18 Uhr Gottesdienst (Pfr. N.N.)

*Ihr sät viel und bringt wenig ein;  
ihr esst und werdet doch nicht satt; ihr trinkt und bleibt doch durstig;  
ihr kleidet euch, und keinem wird warm;  
und wer Geld verdient, der legt's in einen löchrigen Beutel.*



## Schule, KiTas und Bücherei

### Bücherei im September 2021



Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Auch im September sind wir wie gewohnt für Sie da. Öffnungszeiten und Hygienekonzept bleiben nach wie vor unverändert. Wir hoffen, dass die geplanten Angebote für Sie und Ihre Kinder stattfinden können. Beachten Sie nach wie vor die aktuellen Infos auf unserer **Webseite!**



**Freitag, 17. 9. / ab 19.30 - 21.30 Uhr**

**„Kino in der Bücherei“**

Im Rahmen der **Bayerischen Demenzwoche** zeigen wir eine Tragikomödie über die besondere Beziehung zwischen Großvater und Enkeltochter.

**Freitag, 24. 9. / Vormittags**

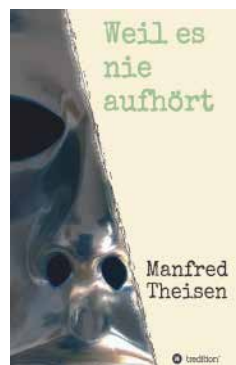
**Oliver Theisen: „Weil es nie aufhört. Cybermobbing“**

Die Lesung für die Mittelschule zu diesem hochaktuellen Thema wird finanziert durch das **Bundesförderprogramm „Neustart Kultur“**. Geschlossene Veranstaltung im Rahmen von Bücherei und Schule.

**Freitag, 24. 9. / Einlass 19 - ca. 21 Uhr**

**„Was riecht denn da so gut in Indiens Küche“**

Uli und Gerd Albert versprechen einen unterhaltsamen Vortrag mit Gewürzquiz zur aromatischen Vielfalt der indischen Küche. Darüber hinaus berichten sie über das Alltagsleben indischer Familien. Die Bücherei bietet einen Indien-Medientisch und Buchverkauf. Die Veranstaltung wird im Rahmen der **Internationalen Woche** gemeinsam mit dem Verein Khublei - Hilfe für Nordost-Indien e.V. angeboten.



**AB SOFORT - Gutscheine für alle kommenden Erstklässler**

Kommt in die Bücherei und holt Euch Euren kostenlosen Leseausweis für ein Jahr mit u.a. Bestätigung!

*Ihr und Euer Büchereiteam*



#### Öffnungszeiten im September

Montag: 14.00 bis 15.30 Uhr  
Dienstag: 15.00 bis 17.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag: 17.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei Stegaurach, Schulplatz 2, Tel. 50 98 96 20

Email: [team@buecherei-stegaurach.de](mailto:team@buecherei-stegaurach.de) / web: [www.buecherei-stegaurach.de](http://www.buecherei-stegaurach.de)



#### BÜCHEREI-GUTSCHEIN - EIN JAHR KOSTENLOSES LESEN FÜR ERSTKLÄSSLER

Vor- und Familienname .....

Mein Kind besucht ab September 2021 die Erste Klasse der Schule: .....

(Falls Ihr Kind schon einen Ausweis besitzt und der Verlängerungstermin im Gültigkeitszeitraum liegt, darf der Gutschein auch zur Reduzierung der nächsten Jahresgebühr eingesetzt werden. **Bitte dann erneut vorlegen!** Wenn die ganze Familie einen Ausweis möchte, wird dieser Gutschein vom Familienpreis abgezogen.

Der Gutschein ist nur einmal nutzbar. Der Name des Kindes wird notiert! Einlösbar bis 31. Juli 2022!



*Bürgermeister Thilo Wagner  
wünscht allen Schülerinnen  
und Schülern einen guten Start  
ins neue Schuljahr!*



## Unser allererster Schultag am Dienstag, 14. September 2021

| Einschulungsfeier für die Schulanfänger<br>Einlass jeweils 5 Minuten vorher.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Uhrzeit   | Klasse | Ort                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|----------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Treffpunkt mit Schulranzen und Schultüte</li> <li>Kleine Andacht</li> <li>Begrüßung durch die Schulleitung, Lehrerinnen und durch die Schulkameraden aus den 2. Klassen</li> <li>Kurzer Unterricht in den Klassenzimmern</li> <li>Der Elternbeirat stellt sich vor</li> <li>Im Anschluss Zeit für Fotos</li> </ul>                                                                                            | 8.00 Uhr  | 1a     | Bürgersaal Stegaurach            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9.00 Uhr  | 1c     |                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10.00 Uhr | 1b     | Schulhaus Mühlendorf Pausenhalle |
| <b>Busregelung für die Schulanfänger</b><br>Wir gehen davon aus, dass die ABC-Schützen mit ihren Eltern heimfahren.<br>Wer Bus fahren möchte (Schüler mit Eltern), kann in Stegaurach um 11.15 Uhr bzw. in Mühlendorf um 11.10 Uhr den Schulbus benutzen.                                                                                                                                                                                            |           |        |                                  |
| Der Unterricht endet an den folgenden Tagen der ersten Schulwoche<br>in den Klassen 1a und 1c täglich um 11.10 Uhr und in der Klasse 1b um 11.05 Uhr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |        |                                  |
| <b>Zum aktuellen Stand gültige Hygieneregeln:</b><br>Masken im Innenbereich (Erwachsene FFP2), maximal zwei Gäste pro Schulanfänger.<br>Bitte stets 1,5 m Abstand halten, Händehygiene beim Betreten des Gebäudes.<br>Schüler müssen einen negativen Test vorweisen oder einen (Selbst-)Test in der Schule durchführen. Das genaue Vorgehen und evtl. weitere gültige Regeln werden in der Woche vorher auf der Homepage der Schule bekannt gegeben. |           |        |                                  |
| <b>Aufgrund der nicht genau vorhersehbaren Situation bitten wir Sie, in der Woche vor Schulbeginn auf der Schul-Homepage nachzusehen, ob sich Änderungen ergeben haben:</b><br><a href="http://www.schule-altenburgblick-stegaurach.de">www.schule-altenburgblick-stegaurach.de</a>                                                                                                                                                                  |           |        |                                  |

### Unterricht in der ersten Schulwoche im Schuljahr 2021/2022

#### Dienstag, 14. September 2021 bis Freitag, 17. September 2021

##### Grundschule:

für die Klassen 2b, 3b und 4b in Mühlendorf von 7.45 Uhr bis 11.05 Uhr

für die Klassen 2 bis 4 in Stegaurach von 7.50 Uhr bis 11.10 Uhr

##### Mittelschule:

für die Klassen 5 bis 9 in Stegaurach von 7.50 Uhr bis 11.10 Uhr

für die Mittelschüler (V2) in Frensdorf von 8.00 bis 11.15 Uhr

Abfahrt für Mittelschüler nach Frensdorf ist um 7.40 Uhr in Stegaurach

Ab Montag, 20. September 2021 Unterricht nach Stundenplan.

Der Nachmittagsunterricht der Mittelschule beginnt ab Montag, 27. September 2021.

##### Schulanfangsgottesdienste

Die Anfangsgottesdienste finden unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.

## Frisches Essen für die Stegauracher Kinder

### Gemeinde Stegaurach und iSo e.V. starten Dorfküche für Schul- und Kindergartenkinder

Ab 01.09.2021 kocht an der Schule Stegaurach ein eigener Koch für die Schülerinnen und Schüler in der Offenen Ganztagschule und für die Kindergartenkinder der Kindertagesstätten in der Gemeinde Stegaurach. Der überregional anerkannte Träger der Jugendhilfe iSo und die Gemeinde Stegaurach selbst haben diese Stelle geschaffen.

Von einem Quantensprung für die Kinderbetreuung in der Gemeinde war im Gemeinderat Stegaurach die Rede, als die neue Frisch-Küche für die Kita-Schulverpflegung vorgestellt wurde. Bisher existierte eine Misch-Küche für die Offene Ganztagschule an der Grund- und Mittelschule Altenburgblick. Nun werden auch die Kindergärten mit frisch gekochtem Essen versorgt.

Großen Wert legen die Verantwortlichen künftig als gGmbH darauf, dass frische, regionale und gesunde Speisen auf den Tellern der Kinder landen. 40.000 Essen sollen jährlich aus der Frisch-Küche ausgegeben werden.

Bürgermeister Thilo Wagner freut sich sehr über dieses Leuchtturmprojekt in der Gemeinde: „Dass es uns gelungen ist, gemeinsam mit iSo e.V. die Essensversorgung für die Kinder in Stegaurach neu und auf höchstem Niveau aufzustellen, macht mich nach jahrelanger Planung wirklich froh.“ Der Partner iSo e.V. betont auch das pädagogische Konzept hinter der Dorfküche: „Durch gesundes Essen und Ernährungsberatung soll die Gesundheits- und Ernährungsbildung bei Kindern und Jugendlichen gefördert werden“, so Matthias Gensner, Geschäftsführer von iSo e.V. „Die Kinder sollen wieder einen Bezug zur täglichen Ernährung und zu regionalen Lebensmitteln erhalten.“



### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

**im Oktober 2021 verabschiede ich mich in den Mutterschutz und die anschließende Elternzeit. Aus diesem Grund wird meine Stelle als Jugendpflegerin an meine Nachfolgerin Nadine Beck weitergegeben.**



Zum Abschied möchte ich mich bei allen Kindern, Jugendlichen, Eltern und Kooperationspartnern sowie bei der Gemeinde Stegaurach bedanken. Für die gute Zusammenarbeit, für spontane Ideen und Anregungen und vor allem für Ihr Vertrauen. Vielen Dank für die tolle Zeit!

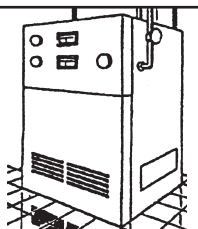
Nadine Beck wird sich in den kommenden Monaten vorstellen und neue Treff- und Angebotszeiten ankündigen. Bis Anfang Oktober könnt ihr mich noch per Mail: Dominique.Willemsen@iso-ev.de oder Handy: 0174 1605852 erreichen.

Mit freundlichen Grüßen  
**Dominique Willemsen**

## Ölfeuerungs-Kundendienst

Wartung aller Brennerfabrikate  
Störungsdienst auch Samstag/Sonntag  
Kostenlose und unverbindliche Beratung!

Standort Pettstadt Tel. (09502) 8452  
oder Tel. (09554) 505



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

**03944 - 36160**

[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

QR-Code scannen

**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm



*Meisterbetrieb seit 1979!*

Maler Selig · Industriestraße 17 · 96138 Burgebrach

☎ 09546 - 94 94 0

[www.maler-selig.de](http://www.maler-selig.de) · [info@maler-selig.de](mailto:info@maler-selig.de)

**MALER**  
**SELIG**  
**BURGEBRACH**

## Senioren und Jugend

# Miteinander älter werden in Stegaurach

## Der Arbeitskreis für das Altenhilfskonzept

### Seniorenbeauftragte der Gemeinde Stegaurach und ehrenamtliche Beraterin in Altersfragen:

Frau Ingeborg Lotze

Mobil: 0171 2873084, Tel.: 0951 290225

Telefonische und persönliche Beratung jederzeit

**Frau Lotze lädt im September wieder herzlich ein zum: Beratungstermin in Altersfragen: am Donnerstag, 02.09.2021 von 17.00 – 19.00 Uhr im Rathaus**

**Info über, Vollmacht, Patientenverfügung, Hausnotrufdienst usw. mit vorheriger Anmeldung unter o.g. angegebenen Tel. Nr.**

### Aktuelle Ausflüge und Veranstaltungen:

Liebe Gymnastikerinnen,

Wie Sie und Ihr ja sicher schon gehört habt, treffen sich die Seniorinnen (vielleicht kommen auch mal Herren) wieder jeden Mittwoch bis auf Weiteres um 15.00 Uhr im Pfarrheim. Wir dürfen uns alle zusammen treffen – am Platz mit Abstand sogar ohne Mundschutz. (Bitte für die Wege zum Platz oder auf die Toilette unbedingt Mundschutz mitbringen und tragen!) Wollen wir zusammen unsere müden Knochen wieder ein bisschen auf Vordermann bringen?! Ich würde mich freuen neue Gesichter, wenn auch noch nicht im Seniorenalter, begrüßen zu dürfen.

Bis dahin Eure und Ihre Ingeborg

### • Senioren Stegaurach und der gesamten Pfarrgemeinde

**Di., 21.09.21 14 Uhr Pfarrheim**

„Wiedersehen macht Freude“ – erstes Treffen nach langer Pause. Voraussetzung ist natürlich, dass uns nicht wieder ein Lockdown ereilt!!! Die zu diesem Zeitpunkt geltenden Regeln müssen eingehalten werden. Bitte Maske mitbringen!

#### Ansprechpartner:

Frau Sauer Tel.: 0951 29896

Frau Anwander Tel.: 0951 296985

### • Senioren Mühlendorf

#### Ansprechpartner:

Frau Lechner Tel.: 0951 290126

Frau Montag Tel.: 0951 290370

### • Senioren Höfen / Waizendorf

#### Ansprechpartner:

Frau Sahliger

Tel.: 0951 296957

### • Seniorenclub Stegaurach und Umgebung

Wenn es die Corona-Pandemie zulässt, ist wieder ein Ausflug geplant:

**Do., 09.09.21, 12.30 Uhr, Abfahrt an der Kirche, Ziel: Haidhofen**

Zur Planung bitten wir alle Interessenten sich bei Frau Waßmann umgehend telefonisch anzumelden. Voraussetzung ist allerdings eine vollständige Impfung oder ein negativer Corona-Test (nicht älter als 24 Stunden). Außerdem müssen wir darauf hinweisen, dass im Bus Maskenpflicht besteht. Es würde uns freuen, euch alle gesund wieder zu sehen!

#### Ansprechpartner:

Frau Waßmann

Tel.: 0951 29150

Frau Scharf

Tel.: 0951 296911

## Bürgermobil



Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen das Bürgermobil der Gemeinde Stegaurach kostenlos zu nutzen, immer am

**DIENSTAG, 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr**  
**DONNERSTAG, 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr**

Wenn Sie mit dem Fahrzeug mit behindertengerechtem Ein- und Ausstieg mitfahren wollen, melden Sie Ihren Fahrtwunsch spätestens einen Tag vorher in der Gemeindeverwaltung unter der Tel. Nr. 0951 / 99 222-0 an.

Es besteht Maskenpflicht!

Gerne übernehmen die Fahrer des Bürgermobils auch weiterhin Einkäufe für Sie! Bitte melden Sie solche Versorgungsfahrten ebenfalls telefonisch an.

Auch Fahrten zum Impftermin im Impfzentrum Bamberg sind weiterhin möglich.



## Aktuelles aus dem Seniorenzentrum Stegaurach



### Leckeres Essen vom Feinsten

Für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Seniorenzentrums Stegaurach spendierte eine Angehörige ein ganz besonderes Menü. Aus Gazpacho, Oliven-Ciabatta, Coleslaw, Couscous, Patatas murros, Porco al vinho und vielem mehr stellten sich die Mitarbeiter\*innen ihr individuelles Gericht zusammen. Dafür engagierte die Angehörige extra einen Koch, der diese mediterranen Speisen gekonnt kredenzte.

Das Buffet war als ein besonderes Dankeschön an das ganze Team des Seniorenzentrums gerichtet. Ein Dankeschön für die professionelle Pflege und Fürsorge im Seniorenzentrum Stegaurach.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter genossen das leckere Essen an diesem Nachmittag sichtlich. Voller Stolz über diese außergewöhnliche Wertschätzung ihrer täglichen Arbeit.

Auf diesem Wege möchte sich das ganze Team für diese Überraschung und schmackhafte Dankeschön bedanken.

**DANKE!**

### Wöchentlicher Eistag im August

An jedem Mittwoch im August verwöhnten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der sozialen Betreuung die Seniorinnen und Senioren mit Vanilleeis mit Sahne und Schokosoße. Die Mitarbeiter\*innen gingen mit ihrem „Eiswagen“ durch das Haus und jeder, der Appetit hatte, erhielt das Eis frisch zubereitet.

Eine Idee, die sicherlich im nächsten Sommer wieder aufgegriffen wird.



## Beamtenbund-Jugend für mehr Freiräume

Im Bahnhofsbereich informierte der Kreisjugendleiter der Beamtenbund-Jugend Bamberg, Johannes Wicht, über mehr Freiräume für junge Menschen im Öffentlichen Dienst. Viele Auszubildende die im Home-Office tätig sind, brauchen endlich wieder Praxis-Nähe. Alles gemäß den üblichen Abstandsregeln und der Vorgaben der Ausbildungsordnung. Es muss doch Ziel aller Beteiligten sein, dass die jungen Leute Ihre Abschlussprüfungen hinreichend gut bestehen. Jeder Bürger möchte von den jungen Mitarbeitern\*innen des Öffentlichen Dienstes mit seinen Anliegen künftig gut bedient und beraten werden.

Stellen wir sicher, dass die Jugendlichen nicht „baden gehen!“ Nach mehr als einem Jahr Corona-Pandemie brauchen unsere Jugendlichen endlich wieder Perspektiven. Junge Menschen müssen in Politik und Gesellschaft eine zentrale Rolle spielen. Sie brauchen Freizeit und Erholungsräume. Sie brauchen Zeit, sich auszuprobieren, durchzuatmen und in die Dinge einzutauchen, auf die sie Lust haben. Geben wir unseren jungen Menschen wieder eine Perspektive.

Für den Einsatz im Bereich Jugendarbeit und ehrenamtliches Engagement bekam der Gewerkschafter Johannes Wicht im Jahre 2017 die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland. Für ihn ist es auch in dieser schwierigen Zeit ein Herzensanliegen, sich für den Nachwuchs im Öffentlichen Dienst nach Kräften einzusetzen.



### Fachtag Demenz in Würzburg

Der 6. Bayerische Fachtag Demenz findet in diesem Jahr unter dem Motto „Autonomie und Demenz“ im Congress Centrum Würzburg statt. Der Termin ist am 11. Oktober 2021. Das Thema „Autonomie und Demenz“ soll bei dem Fachtag von unterschiedlichen Seiten betrachtet werden, praxisrelevante Fragestellungen aufgenommen und Impulse zur eigenen Auseinandersetzung mit dem Thema gegeben werden, so Klaus Holetschek, Bayerischer Staatsminister für Gesundheit und Pflege.

## Der neue „Däumling“ erscheint am 1. September

**Die 13. Ausgabe des Familienpasses ist dieses Jahr später erhältlich, ist dafür aber länger gültig**

Aufgrund der aktuellen Situation erscheint der beliebte Familienpass „Däumling“ für das Schuljahr 2021/2022 erst im September. Von der Partnerakquise bis zum Druck werden in der Regel drei bis vier Monate Vorlaufzeit benötigt. Jedoch hatten die Partnerinnen und Partner, die überwiegend aus dem Freizeitsegment stammen, bis Pfingsten keinerlei Öffnungsperspektiven. „Der ‚Däumling‘ wäre also ziemlich leer gewesen, wenn wir am gewohnten Erscheinungstermin festgehalten hätten“, so die zuständigen Stellen bei Stadt und Landkreis Bamberg.

Die beauftragte Agentur arbeitet nun mit Hochdruck an der Neuauflage, so dass diese ab 1. September erhältlich ist und die Familien die Angebote noch in den Sommerferien nutzen können. Dafür ist der „Däumling“ länger gültig: Er endet nicht wie gewohnt nach einem Jahr, sondern umfasst die Sommerferien im kommenden Jahr vollumfänglich und ist bis einschließlich 12. September 2022 gültig.

Der Familienpass kann ab 20. August online unter

[www.daeumling-bamberg.de](http://www.daeumling-bamberg.de)

vorbestellt werden und ist ab 1. September bei den Verkaufsstellen erhältlich.

### Däumling der Familienpass

von Stadt und Landkreis Bamberg

**Ab Ende August im Rathaus Ihrer Gemeinde erhältlich!**

**Für nur 5,- €**

**Ermäßigungen aus den Bereichen:**

- Sport & Freizeit
- Sehenswertes
- Erlebnis & Spiel
- Kultur, Musik & Bildung
- Kino & Theater
- Coupons Werbepartner

**Gültig vom 01. September 2021 bis 12. September 2022**

Online-Bestellung und Verkaufsstellen unter [www.daeumling-bamberg.de](http://www.daeumling-bamberg.de)

## Umwelt

### Die Streuobstzeit beginnt

Äpfel, Birnen, Zwetschgen und Quitten – bei diesen Obstbäumen heißt es jetzt: Ernten! Wer etwas abzugeben hat oder vielleicht auch bestimmte Bäume gar nicht beernten kann, der kann mit einem gelben Band den oder die Bäume markieren. Das „Gelbe Band“ besagt: Dieser Baum darf gratis und ohne Rücksprache abgeerntet werden. Die gelben Markierungsbänder für interessierte Streuobstwiesenbesitzer können im Bürgerbüro kostenlos abgeholt werden. Information bei Marion Müller, Biodiversitätsberaterin Telefon: 0951 99222-62, E-Mail: m.mueller@stegaurach.de



Selbstverständlich gibt es aber auch bei dieser Aktion Regeln, an die sich jeder Erntehelfer halten muss. Die Grundstücke dürfen nicht verschmutzt werden und müssen so hinterlassen werden, wie sie vorgefunden wurden. Es ist zudem nicht erlaubt, Äste an den Bäumen abzubrechen oder Bäume abzuernten, die nicht markiert sind!

### Warum heimisches Obst besser ist als Pink Lady, Granny Smith & Co.

Unter der Marke „Pink Lady“ liegen makellos aussehende Äpfel in Supermarktregalen. Alte, robustere Sorten aus regionalem Bio-Anbau mögen ökologisch empfehlenswert sein, doch gegen Marketing-Maßnahmen für trendiges Importobst geraten sie schnell zu Randfiguren. Der aus Australien stammende Mode-Apfel Pink Lady wird mit einem rosaroten Internet-Auftritt einschließlich Blog und Rezepttipps in Szene gesetzt. Die Lady hat einen eigenen Twitter-Account, eine Fanseite bei Facebook, eine ehemalige Miss Schweiz wirbt im rosa Kleid als Apfel-Influencerin für die Marke.

Was viele nicht wissen: Pink Lady Äpfel stammen von Apfelplantagen in Südamerika und Südeuropa, weshalb sie eine schlechtere Klimabilanz aufweist als deutsche Äpfel in der Saison und zu Beginn der Lagerung. Die Apfel-Kreuzung ist zudem anfällig für Krankheiten und Schädlinge, daher sind mehr chemische Spritzmittel nötig, von denen sich laut Ökotoxikologen noch Spuren auf den Äpfeln finden lassen.

Pink Lady ist eine sogenannte Clubsorte, das heißt keine Sorte im züchterischen Sinn, sondern eher eine Marke. Die Apfel-Bauern müssen einem Club beitreten, Lizenzgebühren bezahlen und bekommen vorgeschrieben, wie groß und rot die Äpfel sein müssen. Das berichtet Greenpeace. Viele Apfel-Bauern machen sich mit dem Anbau von Pink Lady abhängig von der „International Pink Lady Alliance“, die hinter der Marke steckt. Denn sie müssen sich verpflichten, die Äpfel zu einem festen Preis nur an die Pink Alliance abzugeben. Hof-Verkäufe oder Kooperationen mit Supermärkten sind den Bauern nicht erlaubt.

Mit großen Werbekampagnen preist Pink Lady seine Äpfel als besonders gesund an. Das sind sie aber gerade nicht, denn die in den Äpfeln vorkommenden gesunden Polyphenole sind in dem Designer-Apfel nur noch in geringen Mengen enthalten. Zu guter Letzt: Durch die große Nachfrage nach einer bestimmten Sorte werden andere Apfelsorten nicht mehr angebaut. Umweltschützer sehen die Sortenvielfalt in Gefahr und heimische Apfelbauern ihre Existenzgrundlage.

Pomologen – so heißen die Experten für Obstbaukunde – schätzen, dass weltweit mehr als 30 000 Sorten existieren. Im 19. Jahrhundert waren allein in Deutschland mehr als 4000 Sorten bekannt. Doch die Vielfalt schwindet. Das Angebot ist auf wenige Trendsorten eingeschrumpelt. In den Supermärkten liegen vor allem rote, süßliche Äpfel wie Rubens, Red Prince und Pink Lady.

Sie können dem entgegenreten. Lassen Sie Pink Lady und Co im Supermarkt liegen und kaufen Sie Äpfel lieber direkt vor Ort bei Hofläden oder auf dem Wochenmarkt. Fragen Sie bei Obstbauern nach alten Apfelsorten. Und vielleicht können Sie auch selbst mal ernten? Auf vielen Streuobstwiesen oder an Feldrändern biegen sich die Bäume unter ihrer Last, das Obst vergammelt nicht selten am Baum. Fragen Sie doch mal nach, wem die Bäume gehören, und ob Sie einige Äpfel pflücken dürfen! Selbst ernten macht Spaß und schärft das Bewusstsein für die Qualität.

### Apfelallergie mit alten Sorten austricksen

Pelziges Gefühl auf der Zunge, Juckreiz im Rachen und Lippen-schwellung – Äpfel sind einer der häufigsten Auslöser für eine Lebensmittelallergie, genauer gesagt bestimmte Eiweißstoffe im rohen Apfel. Aber es gibt Unterschiede: Auf alte Sorten reagieren Apfelallergiker seltener als auf neuere Züchtungen wie Granny Smith, Golden Delicious, Jonagold oder Pink Lady.

Eine Schlüsselrolle spielen dabei sogenannte Polyphenole, die in Pflanzen als Farb- oder Geschmacksstoffe vorkommen. Durch Polyphenole verlieren die Apfeliweiße ihre Allergenität. Besonders phenolreich sind die alten Apfelsorten wie Berlepsch, Goldparmäne oder Boskoop. Die neuen Sorten weisen dagegen nur geringe Mengen auf – sie wurden wegen des säuerlichen Geschmacks weitestgehend herausgezüchtet.

Welche Apfelsorten sind verträglich und welche nicht? Informationen dazu bietet ein Projekt des Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND), Ortsgruppe Lemgo. In einer Liste mit über 80 Apfelsorten werden Rückmeldungen zur Verträglichkeit von Allergikern gesammelt. Seit kurzem lassen die Apfelperten zudem den Polyphenolgehalt einzelner Sorten bestimmen.

<https://www.bund-lemgo.de/apfelallergie.html>

### Bioerlebnistage

Ab Ende August begannen wieder die Bioerlebnistage in ganz Bayern. Auf vielen verschiedenen Veranstaltungen können Sie selbst einen Eindruck gewinnen, welch großes Engagement von Landwirten und Produzenten hinter ökologischen Produkten steht. Hofführungen, Radtouren, Koch- und Backkurse und vieles mehr laden ein die Menschen und Höfe näher kennenzulernen.

In Bayern wirtschaften rund 11.000 Bio-Betriebe auf einer Fläche von rund 380.000 Hektar. Das sind rund 12% der Landwirtschaftlich genutzten Fläche Bayerns. Das bayerische Naturschutzgesetz schreibt vor bis 2030 den Anteil der ökologisch bewirtschafteten Fläche in Bayern auf 30% zu steigern. Wir alle können dafür sorgen, dass die Nachfrage nach Bio-Produkten weiterhin wächst und es immer mehr Erzeuger von Bio-Lebensmitteln gibt!



## Gemeinde ist jetzt Mitglied beim Bündnis „Kommunen für biologische Vielfalt“

Niemand weiß besser um die Herausforderungen und Probleme des Naturschutzes auf kommunaler Ebene als die Kommunen selbst. Im Februar 2012 haben sich daher 60 Gemeinden, Städte und Landkreise aus ganz Deutschland zum Bündnis „Kommunen für biologische Vielfalt“ zusammengeschlossen. Das Bündnis stärkt die Bedeutung von Natur im unmittelbaren Lebensumfeld der Menschen und rückt den Schutz der biologischen Vielfalt in den Blickpunkt. Es dient den Kommunen zum Informationsaustausch und unterstützt sie bei der Öffentlichkeitsarbeit.



Wichtigstes Ziel des Bündnisses ist der Schutz und die nachhaltige Nutzung der biologischen Vielfalt. Bereits vor der Bündnisgründung haben sich engagierte Kommunen aus ganz Deutschland diesbezüglich über wesentliche Eckpunkte verständigt. Entstanden ist die Deklaration „Biologische Vielfalt in Kommunen“, in der zentrale Handlungsfelder des kommunalen Naturschutzes genannt und mit konkreten Zielen und Maßnahmen unterlegt werden. Seitdem haben sich über 290 Kommunen dem Bündnis angeschlossen – und nun auch Stegaurach!

## Partnergemeinde des Sterneparks Rhön

Nachdem in der Gemeinde die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf insektenfreundliches Licht erfolgt ist, ist die Gemeinde Stegaurach nun auch Partnergemeinde des Sterneparks Rhön. Das UNESCO-Biosphärenreservat Rhön ist ein Internationaler Sternepark. Nicht nur bei Tageslicht beeindruckt die Rhön als Land der offenen Fernen, sondern gerade auch bei Nacht.

Mit der Auszeichnung bekennt sich die Gemeinde zur Umsetzung von Maßnahmen zur Reduzierung der Lichtverschmutzung: Ziel ist es, durch eine umweltverträglichere und optimierte Beleuchtung die natürliche Nachtlanschaft zu bewahren und Lichtverschmutzung zu reduzieren.

Grafik: Carsten Przygoda, bearbeitet



Auch im Mühlendorfer Neubaugebiet "Am Steinig II" wurde eine stromsparende, insektenfreundliche und sogar stimmungsvolle Straßenbeleuchtung angebracht.

## Entdecken Sie den Themenweg „Artenvielfalt“ und gewinnen Sie!

**Noch bis 15.09.2021 können Sie an unserem Rätsel zum Themenpfad mitmachen und tolle Preise** (Ferngläser, Gutscheine, Naturführer, ...) **gewinnen!**

Dazu gehen Sie am besten den Themenweg zwischen Stegaurach und Mühlendorf einmal aufmerksam ab.

Elf Hinweistafeln zeigen, wie vielfältig Flora und Fauna im Aurauchtal sind und geben wichtige Tipps zum Lösen des Rätsels.

Begleitende Flyer liegen im Rathaus und in der Bücherei aus und wurden an die Stegauracher Schüler verteilt.

Alles über die Eröffnung des Themenpfades lesen Sie auf Seite 3 dieses Mitteilungsblattes!



**Viel Spaß beim Lesen, Wandern, Entdecken und Rätseln!**

### Rätsel zum Themenweg

**Station 1:** Welche Tiergruppe ist in den letzten Jahrzehnten stark zurückgegangen und besonders gefährdet?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 2:** Was sieht man unter der Lupe auf der Tafel im gelben Jonglierball?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 3:** Welche Pflanze ist ein guter Überwinterungsort für Insekten?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 4:** Welcher Schmetterling ist auf Tafel 4 zu sehen?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 5:** Welches Insekt findet ihr oft am Natterkopf bei Station 5 (Beobachtungstipp)?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 6:** Welche Bienen schmarotzen bei anderen Bienenarten?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 7:** Welche Bienen verhindern das Eindringen von Feinden in den Bienenstock?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 8:** Auf welcher Pflanze findet man den Ameisenbläuling?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

**Station 9:** Welches Fluginsekt kann ich bei Station 9 beobachten?

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

### Lösungswort

|  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  | V |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

## Vereine

### Stegaurach

#### CSU-Bürgerblock Stegaurach

Mo., 13.09.21 16.00 Uhr Staatsministerin, Landtagsabgeordnete und Europaministerin Melanie Huml kommt nach Stegaurach, Spielplatz „Am Anger“, Debring.

Um was es geht? Miteinander ins Gespräch kommen. Direkt vor Ort über konkrete Anliegen und Ideen für die Zukunft reden. Zuhören und kümmern. Wer dabei sein möchte, ist herzlich eingeladen. Die Mitglieder vom CSU Ortsverband Stegaurach sind natürlich mit dabei.

#### FFW Stegaurach e.V.

##### Vereinstermine:

Do., 02.09.21 19.00 Uhr Stammtisch in der Feuerwehrhalle

**Sa., 25.09.21 18.30 Uhr Jahreshauptversammlung, Feuerwehrhalle**  
 Tagesordnung siehe Aushang im Infokasten  
 Aktive nehmen in Uniform teil.  
 (Mitgliederversammlung und Aktivenversammlung)

##### Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und Genehmigung der Tagesordnung
2. Totengedenken
3. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
4. Vereinsehrungen
5. Protokoll des Schriftführers
6. Bericht des Kassiers
7. Entlastung des Kassiers
8. Entlastung der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
9. Bericht des 1. Kommandanten
10. Bericht des Jugendwarts
11. Bericht des Wartes der Kinderfeuerwehr
12. Grußwort
13. Sonstiges, Wünsche und Anträge

##### Vorankündigungen / Änderungen:

Sa., 02.10.21 Vereinsausflug

##### Vereinsausflug:

Nachdem der Vereinsausflug im letzten Jahr ausfallen musste, probieren wir es in diesem Jahr erneut. Nach langem Abwarten und Überlegen soll ein Ausflug stattfinden.

Wir dürfen euch alle recht herzlich einladen zu einer Wanderung ins Blaue mit anschließendem Weinabend in der Feuerwehrhalle.

Wir treffen uns am Samstag um 10.45 Uhr am Rathaus in Stegaurach. Von da aus laufen wir, ca. zwei Stunden, und machen an einem schönen Ort Rast. Nach einem kurzweiligen Aufenthalt laufen wir wieder zurück nach Stegaurach und lassen den Tag (mit Tanz) und musikalischer Unterhaltung im Rahmen eines Weinabends in der Feuerwehr ausklingen.

Ende gegen ca. 23.00 Uhr. Für das leibliche Wohl gibt es ein Abendbuffet. Unkostenbeitrag für das Abendbuffet sind 12 €.

Wer an der Wanderung nicht teilnehmen kann, ist abends ebenso recht herzlich willkommen. Bitte beachtet die an den Tag geltenden Coronabestimmungen. Bitte Mund- und Nasenschutz nicht vergessen.

Es können heuer leider nur Gäste teilnehmen, die schon einmal bei einem Ausflug dabei waren bzw. Angehörige (wie Kinder oder Eltern) von Feuerwehrmitgliedern. Wir bitten um Verständnis.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft  
 Anmeldung ab sofort bei Thomas Bürkl (0162/4288571) und Sylvia Zirkel (0951/290122)

Sa., 23.10.21

Kameradschaftsabend

##### Termine für die Aktiven und die Löschgruppe Hartlanden:

Bei allen Terminen in der Feuerwehrhalle sind die Corona-Schutzmaßnahmen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Schutzmaske mitzubringen!

Sa., 04.09.21 17.30 Uhr Übung der Aktiven (evtl. in Kleingruppen) in der Feuerwehrhalle.

Mo., 13.09.21 19.00 Uhr Technischer Dienst (evtl. in Kleingruppen) in der Feuerwehrhalle.

Mo., 27.09.21 19.00 Uhr Übung der Aktiven (evtl. in Kleingruppen) in der Feuerwehrhalle.



##### Termine für die Kinderfeuerwehr:

Sa., 04.09.21 14.30 Uhr Treffen der Kinderfeuerwehr, Feuerwehrhalle

##### Termine für die Jugendfeuerwehr:

Bei allen Terminen in der Feuerwehrhalle sind die Corona-Schutzmaßnahmen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Schutzmaske mitzubringen!

Fr., 10.09.21 18.00 Uhr Übung der Jugendfeuerwehr, Feuerwehrhalle, Treffpunkt 17:45 Uhr

Fr., 24.09.21 18.00 Uhr Übung der Jugendfeuerwehr, Feuerwehrhalle, Treffpunkt 17:45 Uhr



## JUGENDFEUERWEHREN DER GEMEINDE STEGAURACH



## ALLE BRAUCHEN DIE FEUERWEHR, DIE FEUERWEHR BRAUCHT DICH!

### DEINE ANSPRECHPARTNER IN DEN ORTSTEILEN:

**Debring/Unteraurach:**  
 Christian Langguth  
 jugend@feuerwehr-debring.de

**Mühlendorf:**  
 Thomas Heilmann  
 jugend@feuerwehr-muehlendorf.de

**Höfen/Waizendorf:**  
 Bernd Reichelt  
 jugend@ffw-hoe/en-waizendorf.de

**Stegaurach:**  
 Christian Übel  
 jugendwart@feuerwehr-stegaurach.de

Folgt uns auf:  





Gemeinde Stegaurach

www.stegaurach.de

## FW-Freie Liste Stegaurach



Do., 30.09.21 19.00 Uhr Mitgliederversammlung im Landgasthof Windfelder am See Stegaurach



Herzliche Einladung ergeht an alle Mitglieder! Die Vorstandschaft freut sich über eine zahlreiche Beteiligung und einen regen Austausch.

### Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung mit Verlesung des Protokolls
- TOP 2 Jahresbericht 2019 und 2020
- TOP 3 Kassenbericht 2019 und 2020
- TOP 4 Bericht Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft
- TOP 5 Anträge
- TOP 6 Wahl des Vorstandes, der Beisitzer und der Kassenprüfer
- TOP 7 Vorschau/Termine
- TOP 9 Berichte aus dem Gemeinderat
- TOP 10 Sonstiges, Wünsche, allgemeine Aussprache

Die Vorstandschaft der FREIEN WÄHLER-Freie Liste Stegaurach

### Vorankündigung:

Fr., 08.10.21 18.00 Uhr Seminar: Neuerungen im Baurecht – BauGB und Bauleitplanung

Fragen und Anmeldung bei Margot Scheer, Tel 0951 2970110.

Weitere Infos unter: [www.fw-stegaurach.de](http://www.fw-stegaurach.de)

## Gartenfreunde Stegaurach



Mo., 20.09.21 19.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Landgasthof Windfelder, Stegaurach

### Vorankündigung:

Mo., 20.09.21 19.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Landgasthof Windfelder, Stegaurach

Wir laden alle Mitglieder herzlich zur Jahreshauptversammlung ein und freuen uns über eine rege Beteiligung.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokollverlesung
4. Jahresbericht 2020
5. Kassenbericht 2020
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Jahresprogramm und Ausgabenplan 2021
8. Vortrag zum Thema Naturnaher Garten
9. Wünsche und Anträge

**Aufgrund der Pandemie müssen wir Sie bitten, sich telefonisch bis 10.09.21 anzumelden, bei:** Barbara Neblicht, Tel. 72602 oder Margot Scheer, Tel. 2970110.

Im Anschluss wollen wir uns bei gemütlicher Brotzeit, wozu wir Sie einladen, austauschen – selbstverständlich im Rahmen der Hygieneauflagen.

### Ihr Vorstand der Gartenfreunde

Sa., 02.10.21 13.00 Uhr Weinfahrt ins Handthal

Herzliche Einladung an alle Mitglieder und Familienangehörige sowie Nichtmitglieder zu unserer „Weinfahrt“, zusammen mit der FFW Debring, nach Handthal ins Steigerwald-Zentrum mit Waldführung, Ausstellungsbesichtigung, Weinprobe und gemütlichem Beisammensein.

Es gibt zeitgleich zwei Programmpunkte. Diese sind: Eine Führung mit dem Förster durch den Wald oder die Ausstellung mit Mitmach-Stationen im Steigerwald-Zentrum und Karikatur Ausstellung. Bitte bei der Anmeldung den ausgewählten Programmpunkt angeben.

Zusteigemöglichkeiten sind in Mühlendorf, Hartlanden, Stegaurach, Debring und für alle anderen Ortsteile nach Absprache.

Kostenbeitrag: 35 €. Für Mitglieder gewähren wir einen Zuschuss von 10 €. Kinder sind kostenfrei.

**Fragen und Anmeldung bis Montag 27.09.21 bei Margot Scheer, Tel. 0951 2970110.**

## Khublei – Hilfe für Nordost-Indien e.V.



Fr., 24.09.21 19.00 Uhr Vortrag mit Gewürzquiz, Bücherei Stegaurach, Schulplatz 2

Gewürzquiz mit anschließendem Vortrag über indische Familien in ihrem Alltag.

Mit dem Gewürzquiz wollen wir allen Teilnehmenden Aromen der indischen Küche näherbringen und schmackhaft machen. Und es gibt einen kleinen Preis zu gewinnen.

Der Eintritt ist frei. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der dann gültigen Corona-Regeln statt.

Sa., 25.09.21 17.00 Uhr Kochkurs „Der Duft der indischen Küche“, Schulküche

Von 17.00 – 20.30 Uhr findet in der Grund- und Mittelschule Altenburgblick, Schulplatz 1 in Stegaurach ein Kochkurs „Der Duft der indischen Küche“ statt.

Gemeinsam werden die Teilnehmenden unter Anleitung von Roma Pohl in das Geheimnis der indischen Küche eintauchen – ein Kunstwerk aus exotischen Gewürzen. Mit Raffinesse werden Sie durch die Vielfalt indischer Aromen geführt – Lassen Sie sich überraschen.

Die Kosten betragen 18 € pro Person. Maximal 12 Teilnehmer. Es ist eine Anmeldung bei Ulrike Albert unter [orga@khublei-indienhilfe.de](mailto:orga@khublei-indienhilfe.de) erforderlich. Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der dann gültigen Corona-Regeln statt.

## Maurer- u. Bauhandwerkerzunft Stegaurach



Sa., 25.09.2021

Kirchgang mit anschließender Generalversammlung im Gasthaus Windfelder.

Treffpunkt: 18.15 Uhr Luigi-Padovese-Platz.

### Vorankündigung:

**Samstag, 16.10.2021 oder 23.10.2021**

Fahrt zur „Original Schweinfurter Schlachtschüssel“.

Aufgrund der Corona-Lage wird Näheres noch bekanntgegeben.

## Pfadfinder Stamm Falken Stegaurach



### Hey Mädchen und Jungs! Aufgepasst!

Wollt Ihr:

- Abenteuer erleben
- neue Freunde finden
- Lustige Spiele zusammenspielen
- Lagerfeuer machen und zelten
- mehr über die Natur und ihre Bewohner erfahren
- schöne Nachmittage und Lager miteinander verbringen

**Ja? Dann seid Ihr bei uns genau richtig!**

Wir, die Pfadfinder aus Stegaurach, freuen uns immer über neue Gesichter und bieten für jede Altersstufe spannende Aktivitäten. Während unsere Kleinsten, die Biber (3-6 Jahre), gemeinsam die Natur entdecken und nebenbei spielerisch Selbstständigkeit lernen, erleben die Wölflinge (7-11 Jahre) das Leben in der „Meute“ und erfahren, was es heißt, in einer Gemeinschaft zu leben. Unsere „Großen“, die Pfadfinder (12-16 Jahre), hingegen, gehen auf Fahrt und suchen das Abenteuer.

### Neugierig?

**Dann schnuppere doch einmal vorbei!**

**Wir freuen uns auf Dich!**



### Unsere Ansprechpartner

- **Biber (von 3 - 6 Jahren):**  
Jungen und Mädchen:  
Lena Jendrysik, Tel.: 01512 6887273  
Gruppenstunde: Freitags 16:30 – 18:00 Uhr
- **Wölflinge (von 6 - 11 Jahren):**  
Jungen und Mädchen:  
Lena Jendrysik, Tel.: 01512 6887273  
Gruppenstunde: Freitags 16:30 – 18:00 Uhr

- **Pfadfinder (von 12 - 16 Jahren):**  
Jungen und Mädchen:  
Patricia Hümmer, Tel.: 0175 4982781  
Gruppenstunde: Freitags von 16:30 – 18:00 Uhr
- **Rover (ab 16 Jahren):**  
Jungen und Mädchen:  
Patricia Hümmer, Tel.: 0175 4982781  
Gruppenstunde: ca. vierwöchig, am Wochenende

**Treffpunkt: Forsthaus Stegaurach (Wildensorgerstr. 22 in Stegaurach)**  
**Achtung: Gruppenstunden finden nicht in den Schulferien statt. Um vorherige Anmeldung wird gebeten.**

**Stammesführung:** (Für Fragen aller Art)  
Patricia Hümmer, 0175 4982781  
Niklas Jendrysik, 01512 6858060

**Für alle Altersstufen unsere Mailadresse:**  
stamm.falken@pbw.org

## Reservistenkameradschaft Aurachtal

Sofern es die Lage weiterhin zulässt, werden wir im September unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen durchführen. Um die Einhaltung der dann gültigen Auflagen wird gebeten. Bitte Mund- und Nasenbedeckung nicht vergessen!

Mi., 15.09.21

**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** um 20 Uhr im Gasthaus Giehl in Waizendorf. Die Tagesordnung wird über die beiden Schaukästen gegenüber dem Rathaus in Stegaurach und neben der Kapelle in Unteraurach (Anwesen Beck) bekannt gemacht und auch an die bekannten Mailadressen versandt.

### Vorankündigung:

Sa., 16.10.21

Geplant, wenn wegen Coronaauflagen möglich:

**Weinfahrt** in den Markt Taschendorf, Abfahrt um 14 Uhr in Unteraurach. Meldungen bei Jahreshauptversammlung oder RK-Vorsitzendem.

Bleibt gesund und hoffentlich bis bald!

Die Vorstandschaft

## Schützenverein „Hubertus“ 1956 e.V. Stegaurach



### Schießzeiten:

Jugendtraining: Mittwoch: 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
ab Mi., 08.09.2021  
Erwachsene: Mittwoch u. Freitag,  
Schießzeit: 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr  
ab Mi., 02.09.2021

### Sportliches:

2. Mannschaft: Beginn der RWK'e 2021/22 ab 27.09.2021  
Schießtag bei Heimkämpfen jeweils Montag, 19.30 Uhr  
Terminplan wird rechtzeitig bekannt gegeben.

### Geplante Veranstaltungen:

Sa., 11.09.21 Königsproklamation bei Diana Bamberg  
Beginn: 18.00 Uhr  
Fr., 17.09.21 Schützenmeisterdienstbesprechung  
Kreis Nord  
Tagesordnung folgt, evtl. virtuell  
Sa., 18.09.21 Königsproklamation bei Hubertus Walsdorf  
Beginn: 19.30 Uhr  
Sa., 25.09. Königsproklamation am Schützenhaus,  
Schießen eines Corona-Königs für Mitglieder. Einladung ergeht schriftlich an alle Mitglieder. Unsere Köpro am 25.09. ist nur für Mitglieder und geladene Gäste.

Alle Veranstaltungen stehen unter Vorbehalt der sich ständig ändernden und einzuhaltenden Corona- Bestimmungen.

## Spielvereinigung Stegaurach 1945 e.V.



Liebe Sportlerinnen und Sportler,  
die Sommerferien gehen zu Ende und es geht wieder mit dem Sport los .....

### **Fußball**

#### Herrenfußball:

Sa., 04.09.21 16.00 Uhr SpVgg Stegaurach – TSV Breitengüßbach  
Sa., 18.09.21 16.00 Uhr SpVgg Stegaurach – TSV Meeder  
Sa., 25.09.21 16.00 Uhr SpVgg Stegaurach – TSV Burgebrach

#### Damenfußball (Bezirksoberrliga):

Sa., 04.09.21 16.00 Uhr 1. FC Michelau – SpVgg Stegaurach  
So., 12.09.21 11.00 Uhr SpVgg Stegaurach – FC Eintracht Bayreuth  
Sa., 18.09.21 14.00 Uhr 1 FFC Hof II – SpVgg Stegaurach  
So., 26.09.21 11.00 Uhr SpVgg Stegaurach – SV Wernsdorf

#### Schülertraining (4 – 11 Jahre):

Ihr habt Lust Fußball zu spielen?

Kein Problem! Kommt zu unseren neuen Trainingszeiten einfach vorbei und schnuppert mal rein.

In der neuen Spielzeit trainieren wir immer Mittwochs von 17.15 Uhr – 18.30 Uhr auf unserer Sportanlage in Stegaurach – natürlich unter Berücksichtigung aller erforderlichen Hygieneauflagen.

Für weitere Informationen oder Fragen steht Euch Christian Mackert, Tel. 0179 / 2227045 zur Verfügung.

### **Fitness- und Gesundheitssport/Tanzsport:**

Wir freuen uns, dass wir Euch wieder ein Präsenz-Sportangebot unterbreiten können.

Da unser Gymnastikraum vom Raumvolumen leider nur eingeschränkt nutzbar ist, bleibt dieser weiterhin geschlossen.

Wir können **voraussichtlich** folgende Stunden im Bürgersaal bzw. in der Aurachtal-Halle anbieten:

Montag: 16.30 – 17.30 Uhr – Bambinis bei Melanie Kuhnert  
17.45 – 19.15 Uhr – Tennis bei Melanie Kuhnert  
17.00 – 18.00 Uhr – Rücken-Fit bei Doris Ramer  
Dienstag: 16.00 – 17.00 Uhr – Jugendgarde ab 8 Jahre bei Susanne Nordmann  
19.00 – 20.00 Uhr – Ski- und Konditionsgymnastik bei Doris Ramer  
Donnerstag: 19.30 – 20.30 Uhr – Jazz-Dance bei Dagmar Englbauer/Claudia Steblein  
Freitag: 16.00 – 17.00 Uhr – Funktional Fitness bei Désirée Dümmel  
17.00 – 18.00 Uhr – Stretch and Relax bei Désirée Dümmel

### **Die Übungsleiterinnen werden den Teilnehmern den genauen Ort mitteilen!**

Zusätzlich in der Aula der Schule in Mühlendorf:

Dienstag: 18.00 – 19.00 Uhr – Orientalischer Tanz - Anfänger bei Barbara Wagner  
19.15 – 20.45 Uhr – Orientalischer Tanz bei Barbara Wagner

Bitte möglichst in Sportkleidung kommen und nur die Sportschuhe am Halleneingang wechseln.

Es gelten die allgemeinen Mindestabstandsregeln von 1,5 Metern zwischen Personen in der Sporthalle einschließlich Sanitäranlagen sowie beim Betreten und Verlassen der Sportanlage.

In geschlossenen Räumen, insbesondere beim Durchqueren von Eingangsbereichen, bei der Entnahme und dem Zurückstellen von Sportgeräten sowie der Nutzung von WC-Anlagen, ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Zusätzlich im Freien auf dem B-Platz auf der Aurachtal-Sportanlage:

Mittwoch: 08.30 – 09.30 Uhr – Früh-Fit-Fun bei Margot Scheer

### **Wichtige Hinweise:**

Präsenzstunden werden nur stattfinden, sofern wir unter der Inzidenz 50 bleiben und kein Test erforderlich ist.



Das Onlineprogramm wird vorerst parallel weiterlaufen, um einen reibungslosen und kontinuierlichen Sportbetrieb zu gewährleisten. Die Halle ist meist doppelt/dreifach belegt, d.h. das Testzentrum hat meist zeitgleich geöffnet und es finden auch mehrere Kurse parallel statt. Wir bitten um gegenseitige Rücksichtnahme.

Über weitere Änderungen halten wir Euch natürlich auf dem Laufenden. Wir geben unser Bestes, um wieder in einen geregelten, aber auch sicheren Sportbetrieb einzusteigen.

Wir wünschen Euch weiterhin viel Gesundheit und vielen Dank für Euer Verständnis.

## FITNESS ONLINE-KURSE

Wir sind weiterhin für unsere Mitglieder da und gehen mit Euch online durch die Kurslandschaft, einmal zeitlich flexibel per YouTube-Link und live per Zoom.

Unser Online-Kursplan:

- BBPo mit und ohne Hilfsmittel (YouTube-Link) mit Désirée Dümmel
- Functional Fitness (YouTube-Link) mit Désirée Dümmel
- Intensiv Yoga (YouTube-Link) mit Désirée Dümmel
- sowie wöchentlich wechselnde Specials
- Functional Fitness via Zoom – sonntags von 09.30 Uhr bis 10.30 Uhr
- BodyWorkout mit und ohne Hilfsmittel via Zoom – mittwochs von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr.

Bei Interesse meldet Euch bitte bei Désirée Dümmel, Spartenleitung Fitness- und Gesundheitssport per Mail (desireemueller@web.de) oder WhatsApp (0176-80188310).

[www.spvgg-stegaurach.de](http://www.spvgg-stegaurach.de)

## VdK OV Stegaurach

Auf Grund der Corona-Pandemie entfallen folgende Termine:

Fr., 15.10.21 15.00 Uhr Fest - Pfarrheim/Fahrt  
So., 28.11.21 14.30 Uhr Pfarrheim

**Bleiben Sie gesund!**



## Wanderfreunde Aurachtal e.V. 84 Stegaurach

### Veranstaltung: Volkswanderung

Alle Wanderungen wurden auf Grund von Corona abgesagt. Wir bitten Sie, sich rechtzeitig zu informieren. Dies können Sie im Internet unter [www.dvv-wandern.de/Terminänderungen](http://www.dvv-wandern.de/Terminänderungen) erfahren.

Einige Wandervereine bieten als Ersatz, geführte Wanderungen an. Diese beginnen zu den jeweiligen Zeiten und werden von jemandem geleitet. Wir wissen nicht, ob die Wandertage kurzfristig abgesagt werden. Bitte beachtet die genauen Hygienemaßnahmen und denkt an eure FFP2-Maske.

### Geführte Wanderungen des Vereines:

#### TSV Küps:

|          |                                          |          |
|----------|------------------------------------------|----------|
| 01.09.21 | um 15.00 Uhr                             | 5, 12 km |
|          | Start: Angerseehütte in Bad Staffelstein |          |
| 08.09.21 | um 15.00 Uhr                             | 5, 12 km |
|          | Start: Angerseehütte in Bad Staffelstein |          |
| 15.09.21 | um 15.00 Uhr                             | 5, 12 km |
|          | Start: Angerseehütte in Bad Staffelstein |          |
| 22.09.21 | um 15.00 Uhr                             | 5, 12 km |
|          | Start: Angerseehütte in Bad Staffelstein |          |
| 29.09.21 | um 15.00 Uhr                             | 5, 12 km |
|          | Start: Angerseehütte in Bad Staffelstein |          |

#### WF Schwarzenbach/Saale:

05.09.21 um 9.30 Uhr 5, 11 km  
Start: Großparkplatz in Hof

#### WF „Alte Veste“ Zirndorf:

11.09.21 um 9.00 Uhr 5, 10 km  
Start: Bäckerei Beck in Zirndorf  
26.09.21 um 9.00 Uhr 5, 10 km  
Start: Gasthaus zu Krone in Langenzenn

**Bleiben Sie gesund!**



## Debring

### Feuerwehr Debring



#### Termine für die Aktiven

|                  |               |                                                                 |
|------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| Sa., 11.09.21    | ca. 11:15 Uhr | Probetrieb der Feuerwehrsirenen                                 |
| So., 12.09.21    | 10:00 Uhr     | Übung                                                           |
| Sa., 18.09.21    | 13:00 Uhr     | Ramadama rund ums Feuerwehrhaus                                 |
| Do., 23.09.21    | 19:00 Uhr     | Übung                                                           |
| Jeden Donnerstag | 19:00 Uhr     | Fitnessseinheit (45 Min.), alle gemeinsam, aber jeder für sich. |

#### Termine für die Jugendfeuerwehr

|               |           |                                          |
|---------------|-----------|------------------------------------------|
| Fr., 10.09.21 | 18:00 Uhr | Übung der Jugendfeuerwehren der Gemeinde |
| Fr., 24.09.21 | 18:00 Uhr | Übung der Jugendfeuerwehren der Gemeinde |

Interessierte (m/w/d) dürfen sich gerne bei unseren Jugendwarten Christian Langguth und Bernd Tschiggfey melden.

Telefon: 0951-93298377 (Anrufbeantworter)

E-Mail: [jugend@feuerwehr-debring.de](mailto:jugend@feuerwehr-debring.de)

Web: [www.feuerwehr-debring.de/jugendfeuerwehr](http://www.feuerwehr-debring.de/jugendfeuerwehr)

Die Jugendfeuerwehr in Debring ist ein Teil der Jugendfeuerwehren der Gemeinde Stegaurach. Jeder Ortsteil hat seine eigene Jugendgruppe, geübt wird aber zum größten Teil gemeinsam und das in jedem Ortsteil abwechselnd.

#### Vereinstermine

Das Oktoberfest am Feuerwehrhaus ist abgesagt

#### Vorankündigung:

Sa., 02.10.21 13.00 Uhr Weinfahrt ins Handthal

Herzliche Einladung an alle Mitglieder und Familienangehörige sowie Nichtmitglieder zu unserer „Weinfahrt“, zusammen mit den Gartenfreunden Stegaurach, nach Handthal ins Steigerwald-Zentrum mit Waldführung, Ausstellungsbesichtigung, Weinprobe und gemütlichem Beisammensein.

Es gibt zeitgleich zwei Programmpunkte. Diese sind: Eine Führung mit dem Förster durch den Wald oder die Ausstellung mit Mitmach-Stationen im Steigerwald-Zentrum und Karikatur Ausstellung. Bitte bei der Anmeldung den ausgewählten Programmpunkt angeben.

Zusteigemöglichkeiten sind in Mühlendorf, Hartlanden, Stegaurach, Debring und für alle anderen Ortsteile nach Absprache.

Kostenbeitrag: 35 €. Für Mitglieder gewähren wir einen Zuschuss von 10 €. Kinder sind kostenfrei.

Anmeldung bis Montag 27.09.21 bei Heinrich Schubert, Tel. 0951 29548 oder E-Mail: [weinfahrt@feuerwehr-debring.de](mailto:weinfahrt@feuerwehr-debring.de)

**Weitere Informationen, aktuelle Änderungen & Termine findest Du auf unserer Internetseite**



## Mühlendorf

### FFW Mühlendorf e.V.

Sa., 04.09.21 18.00 Uhr Generalversammlung  
Im Saal zur Alten Mühle



#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Protokoll und Genehmigung der letzten Generalversammlung
3. Berichte des Vorstandes
4. Berichte der Kommandanten
5. Bericht des Jugendwartes
6. Bericht des Kassenwartes
7. Entlastung des Ausschusses
8. NEUWAHL eines Kassenprüfers
9. Festlegung der Beiträge für 2020
10. Termine 2020
11. Sonstiges Wünsche und Anträge

Während der Veranstaltung gelten die aktuellen Coronaregeln. Das Tragen von FFP 2 Masken gilt während der gesamten Versammlung. Eine kurzfristige Absage ist möglich.

Der Vorstand

## Musikverein Mühlendorf e.V.

Möchtest du ein Instrument spielen lernen?  
Oder spielst du vielleicht sogar bereits eines und würdest gerne in der Gruppe musizieren?

Dann komm zum Musikverein Mühlendorf.

Wir proben jede Woche jeweils  
Mittwoch, von 20.00 bis 21.30 Uhr und am  
Sonntag, von 10.00 bis 11.30 Uhr

in unserem Musikerzimmer am Dr. Peter Lex Platz 1 in Mühlendorf.

Wir freuen uns schon jetzt auf deinen Besuch bei uns.  
Komm einfach vorbei. Es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Informieren kannst du dich auch auf unserer Homepage:  
<http://musikverein-muehlendorf.de/>

**Auf Grund der aktuellen Situation finden Musikproben und Auftritte inzidenzabhängig statt.**

**Die aktuellsten Informationen findet ihr auf unserer Homepage:**  
<http://musikverein-muehlendorf.de/>



## Unteraurach

### Kath. Kapellenverein Unteraurach

Di., 14.09.21 18.30 Uhr Gottesdienst zum Patronatsfest in  
Knottenhof

Di., 12.10.21 18.30 Uhr Gottesdienst in Knottenhof

Die bekannten Corona-Regeln bitte beachten. Melden Sie sich bitte für die Gottesdienste im Pfarrbüro an.

## Waizendorf

### Sportverein Waizendorf

Liebe Vereinsmitglieder und Sportler.

Herzliche Einladung zu den Verbandsspielen der  
1. Mannschaft in der Kreisklasse 3 am

So., 05.09.21 15.00 Uhr SV Waizendorf – DJK Don Bosco 3  
So., 12.09.21 13.00 Uhr TSV Hirschaid 2 – SV Waizendorf  
So., 19.09.21 15.00 Uhr SV Waizendorf – DJK Schnaid/Roth  
So., 26.09.21 15.00 Uhr TSV Burghaslach – SV Waizendorf

und zu den Verbandsspielen der 2. Mannschaft in der A-Klasse 3 am

So., 05.09.21 13.15 Uhr SV Waizendorf 2 – SV Priesendorf  
So., 12.09.21 15.00 Uhr FC W.Trailsdorf – SV Waizendorf 2  
So., 19.09.21 13.15 Uhr SV Waizendorf 2 – FC Frimmersdorf

#### Ansprechpartner der Nachwuchsmannschaften:

|                 |                    |               |
|-----------------|--------------------|---------------|
| <b>A-Jugend</b> | Thomas Herzog      | 0172 8602007  |
|                 | Markus Müller      | 0176 12969402 |
| <b>B-Jugend</b> | Marco Bartl        | 0173 3461230  |
|                 | Janas Müller       | 0175 1981288  |
|                 | Martin Kriesten    | 0173 8966505  |
|                 | Thomas Löhr        | 0172 7870088  |
| <b>C-Jugend</b> | Oliver Nikol       | 0151 59101277 |
|                 | Jonathan Schilling | 0151 61223771 |
|                 | Stephan Heilmann   | 0152 28986195 |
| <b>D-Jugend</b> | Andy Porstmann     | 0171 7836412  |
|                 | Florian Friedrich  | 0163 1601217  |
|                 | Norbert Paulus     | 0151 67634234 |
|                 | Matthias Zeck      | 0179 2219658  |
| <b>E-Jugend</b> | Jonathan Schilling | 0151 61223771 |
|                 | Matthias Müller    | 0175 2030601  |
|                 | Holger Röhlig      | 0171 9353206  |
|                 | Marcel Scheffler   | 0152 54183419 |
|                 | Andrea Stark       | 0170 9054234  |
|                 | Jürgen Röber       | 0176 38745172 |
|                 | Daniel Lehner      | 0176 64333639 |
|                 | Stefan Strobler    | 0151 57641711 |
|                 | Andrea Wicht       | 0160 93872949 |
|                 | Volker Struckmeier | 0151 64957455 |



#### F-Jugend

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Uwe Gättschmann | 0160 98944380 |
| Matthias Linzer | 0170 5650627  |
| Zankl Marco     | 0177 1731681  |
| Steffen Remus   | 0179 6719958  |
| Oliver Becher   | 0176 70444574 |

#### G-Jugend

|                |               |
|----------------|---------------|
| Christian Roth | 0170 4520471  |
| Lukas Karl     | 0151 59478586 |

### An alle Neueinsteiger !!!!

Lust auf Fußball? Im Verein? Mit vielen gleichaltrigen Kindern? Ohne Druck? Nur der Spaß steht im Vordergrund! Dann kommt doch zu uns! Jeder darf bei uns mitspielen. Mädchen und Jungs.



Fr., 16.00 Uhr Sportplatz Waizendorf

Ansprechpartner: Hans Frank 0176 38059038  
Christian Roth 0170 4520471

Mo., 19.30 Uhr **Damengymnastik**, Aurachtalhalle  
(Leiterin: Michaela Karger, Tel. 0951 290579)

Mo. 19.00 Uhr **Kegelabteilung** Donnerstag alle 14 Tage auf der Kegelbahn des SV Reundorf. Interessierte sind jederzeit willkommen. Endlich geht es wieder los. Das nächste Kegeln ist am Do., den 16. Sept. 2021 um 19.00 Uhr. (Ansprechpartner Hildegard Schellenberger, Tel. 0951 2836605)

Fr. 16.30 Uhr **Kinderturnen**, Aurachtalhalle  
Bei Ballspielen, Geräteturnen, Trampolin sowie beim Rennen und Toben haben alle viel Spaß. (Leiterin Vroni Wimmer, 0951 93298378)

### Leichtathletikabteilung – SV Waizendorf

**Kinderleichtathletik – Schulsportplatz Stegaurach bei Inzidenz im Landkreis <100 beginnen wir mit dem Training**

|                        |                                                                                    |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Di., 15.45 – 17.00 Uhr | Jg. 14 bis 16<br>Miriam Urbanik, Tel. 2972418                                      |
| Di., 16.30 – 17.45 Uhr | Jg. 10 bis 13<br>Gaby Leibbrand, Tel. 290802<br>Marcus (Leo) Leipold, 0171 7264847 |



### Leichtathletische Grundlagen – Sportanlage Walsdorf

Ilse Dörfler, Tel. 57326

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Di., 16.00 – 17.30 Uhr | ab Jg. 09 bis 07    |
| Di., 17.00 – 18.45 Uhr | ab Jg. 07 und älter |
| Fr., 16.00 – 17.30 Uhr | Jg. 07 bis 10       |
| Fr., 17.00 – 18.45 Uhr | Jg. 07 und älter    |

**Die Kinder/Jugendlichen können derzeit nur mit Voranmeldung am Training teilnehmen!**

Die Trainingszeiten können noch variieren! Aktuelles wird über die WhatsApp-Gruppen bekannt gegeben!

Fitnessgymnastik für 50plus findet voraussichtlich wieder ab Oktober 21 in der Halle statt!

## Anzeigen



## Staatlich anerker. Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

Kapuzinerstr. 34, 96047 Bamberg, Tel. 0951-208 63 25,  
Mobil: 0151-562 848 28

### „Jung und schwanger“

Bei der Online-Veranstaltung gibt es allgemeine Infos rund um Schwangerschaft, Geburt und die besondere Situation „junger Eltern“.  
Zeit: Montag, 20.09.21 um 18 Uhr  
Nora Link, Dipl. Soz.-Päd. (FH)

### „1+1 = 3“ Womit können wir rechnen?

Online- Informationsveranstaltung für werdende Eltern/Mütter zu Fragen über gesetzliche Ansprüche wie Mutterschutz, Elterngeld und Elternzeit, Kindergeld, Familiengeld, Wohngeld, ALG II und Hilfsangebote unserer Stelle und anderer Einrichtungen etc.  
Kostenfrei – der LINK wird nach Anmeldung verschickt.  
Zeit: Donnerstag, 23.09.21 von 18.00 – 19.00 Uhr  
Martina Moreth, Dipl. Soz.-Päd. (FH)

### „YOGA in der Schwangerschaft“

Mit achtsamer Atmung und Bewegung im Augenblick sein – fördert das Wohlbefinden, die Beweglichkeit und die Durchblutung des Körpers. Die Übungen sind leicht auszuführen und erfordern keine Vorkenntnisse. Bitte mitbringen: 1 Decke, bequeme Kleidung und Socken.

Ein Unkostenbeitrag wird erhoben.

Beginn: 13.09. bis 15.11.21 / 10x montags 17.30 – 18.30 Uhr  
Ort: DONUM VITAE, Bamberg, Kapuzinerstr. 34 (Eingang Holzmarkt)  
Anne Albersmeier, Heilpraktikerin, Gestaltpädagogin

### „...und wenn der Tod am Anfang steht...“

Eltern, die sich von ihrem Kind während der Schwangerschaft oder kurz nach der Geburt verabschieden mussten, erleben ihren Schmerz als überwältigend.

Diese Telefonsprechzeit ist ein Angebot, über das Erlebte im vertraulichen Rahmen zu sprechen.

Zeit: Donnerstag, 09. und 23. 09.21 von 15:00 – 19:00  
Margit Steger-Böhnlein, Dipl. Soz.-Päd. (FH), Trauerbegleiterin

### „Schwanger sein heißt, guter Hoffnung sein...“

...das fällt nicht immer leicht in diesen schwierigen Zeiten. Wir bieten persönliche Beratung, Video- und Telefonberatung an und beantworten Ihre Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, zu allgemeinen Hilfen oder im Schwangerschaftskonflikt.

Auch nach der Geburt Ihres Kindes sind wir für Sie da!

Anmeldung (außer Telefonsprechzeit) unter Tel: 0951/208 63 25 oder per Mail: bamberg@donum-vitae-bayern.de

**Reinigungshilfe für 1-Personen-Haushalt in Stegaurach gesucht.**  
**Wöchentlich ca. 3 Stunden.**

**Bitte melden unter 0151-51013337**

**ESTRICH**  
**Höllein GmbH**

Zement-, Industrie-,  
Schnell- und Fließestriche  
Designböden | Abdichtungen

**Estrich Höllein GmbH**  
Schlemmerwiesen 1  
96123 Pödelndorf

Tel. 0 95 05/80 32 28  
Fax 0 95 05/80 32 29  
Mobil 01 71/8 32 01 87

mail@estrich-hoellein.de  
www.estrich-hoellein.de

## Neuer „Stark gegen Mobbing-Kurs“



**Der Kinderschutzbund**  
Kreisverband Bamberg

Ab dem 02.10.2021 bietet der Kinderschutzbund erneut einen „Stark gegen Mobbing – Selbstbehauptungskurs für mehr innere Stärke“ an. An 5 Samstagen wird Kursleiter Rainer Schmee sich gemeinsam mit den Kindern im Alter von 6 bis 12 den Themen der Selbstwertstärkung, dem Ausbau kommunikativer und körperlicher Handlungsmöglichkeiten, dem frühzeitigem Grenzen setzen und der Förderung der Ich-Stärke widmen. Er bietet den Kindern einen abwechslungsreichen Kurs, der durch mehrere Ansätze und verschiedene pädagogische Elemente gestaltet wird. Auch und besonders für Kinder ist es wichtig zu wissen, wie man frühzeitig Grenzen setzen und sich behaupten kann. Schon dies stärkt das Selbstbewusstsein ungemein. Die Kinder üben an ihrer Selbstsicherheit und sprechen auch darüber, wie man sich selbst und anderen helfen kann. Ebenso wird der Umgang mit dem Thema Mobbing bearbeitet. Im Fokus liegt dabei stets die Stärkung des Selbstwertes – du bist wertvoll und genau richtig so wie du bist! Termine: 02.10., 09.10., 16.10., 23.10., 30.10. immer von 10 Uhr bis 11:30 Uhr im JUZ (Margaretendamm 12a, Bamberg).

Der Kurs findet selbstverständlich unter Berücksichtigung der Hygienevorgaben bezüglich der Corona-Pandemie und vorbehaltlich einer entsprechenden weiterhin positiven Infektionslage statt.

Die Kosten belaufen sich auf 45 Euro, bei finanziellen Schwierigkeiten, sowie bei sonstigen Fragen und zur Anmeldung wenden Sie sich an dksb@kinderschutzbund-bamberg.de oder telefonisch unter 0951/28192.



**Car-n-Bike Service GmbH**  
www.car-n-bike.de



**Eine Werkstatt – alle Marken!**

Ob Inspektion nach Herstellervorgaben, Wartung oder Reparatur.  
Wir können alle Marken und Modelle. Überzeugen Sie sich selbst.



# KAUFEN, WO ICH WOHNEN!

## GESCHENKKARTE DER GEMEINDE STEGAURACH

**Die Geschenkkarte ist bei folgenden Unternehmen einlösbar:**



### Nahrung & Genuss:

Gasthaus „Giehl“ (Waizendorf), Gasthof Melber (Höfen), Bäckerei Grubert (Stegaurach), Hausbräu Stegaurach, Heberleins Hof (Höfen), Mühlenbräu Merklein – „Alte Mühle“ und „Mühlenbräu Keller“ (Mühlendorf), Unser Laden Bäckerei Konditorei Nöth (Stegaurach), REWE Stegaurach, RM Süße Kreationen (Stegaurach), Whisky Stadl Stegaurach, Landgasthof „Windfelder am See“ (Stegaurach)

### Dienstleistungen:

Aurachtal-Apotheke (Stegaurach), Auto Andres (Stegaurach), AXA Generalvertretung Peter Böck (Stegaurach), Bücherei Stegaurach, Kosmetikstudio Beauty & More Carmen Friedel (Hartlanden), City Nails & more (Stegaurach), Cut and Colour by Andrea (Stegaurach), Dausen Michaela – Fußpflege/ Kosmetik (Waizendorf), deGlück – SchmuckStücke (Kreuzschuh), Der Werbemann (Stegaurach), Die eilige Tonne (Stegaurach), Fahrschule Wicklein (Stegaurach), Friseursalon „LaBella“ (Stegaurach), Friseursalon „pelo y mas“ (Stegaurach), Haka Kunz GmbH (Stegaurach), Heike's Haarsalon (Mühlendorf), Judith Terhar – Elterncoaching, JZ Fotografie (Stegaurach), Kosmetik & Fußpflege – Ulrike Kuczera (Stegaurach), Kosmetikstudio nagelneu & permanent (Stegaurach-Debring), KosNa – Martina's Kosmetik- & Nagelstudio (Stegaurach), Luba-Laden (Stegaurach), Neue Apotheke (Stegaurach), Papier-La-Papp (Stegaurach), Photo Klinkert (Stegaurach), Relax-at-Home Mobile Wellnessmassage – Nicole Kidalka (Mühlendorf), Schreibwaren Kalb (Stegaurach), WebdesignFrisch – Graphic, Logo und Design (Hartlanden), Windfelder am See – Sportanlage (Tennis, Squash, Badminton) (Stegaurach),

### Haus & Garten:

Karlheinz Böhm (Mühlendorf), Hofmann Baubetrieb (Debring), Fliesen Morgenroth (Stegaurach), TC-Center Höchstädt (Stegaurach), Blumen Weiß (Stegaurach), Kompostbetrieb Wicht (Mutzershof)

**Änderungen jederzeit möglich! Entnehmen Sie den aktuellen Stand bitte unserer Homepage [www.stegaurach.de/geschenkkarte](http://www.stegaurach.de/geschenkkarte)**

**Einlösung der Gutscheine:** Die Käufer/Kunden können die Gutscheine jeweils bei den teilnehmenden Firmen einlösen. Der Wert des Kaufgegenstandes muss mind. 5 Euro bzw. 10 Euro betragen. Die Teilung eines Geschenkgutscheines ist nicht möglich.




**Gemeinschaft leben**

**Kostenloser 3-teiliger Workshop über den Umgang mit Alltagsrassismus, Diskriminierung, Verschwörungstheorien und populistischen Parolen**  
Workshopleitung: Maria Träger (Dipl.Päd.)

**Teil 1 - Was uns spaltet, was uns eint**  
Samstag, 11.09. von 10:00-14:00 Uhr  
Alltagsrassismus, Verschwörungstheorien und Hassreden spalten unsere Gesellschaft, zerstören Familienbande und trennen Freunde. Wir erarbeiten uns Zusammenhänge, verstehen Ursachen und Auswirkungen und loten unsere persönlichen Handlungsspielräume aus.

**Teil 2 - Dem Populismus widerstehen**  
Samstag, 18.09. von 10:00-14:00 Uhr  
Populistische Parolen bringen uns oft die Palme. Wir üben, dieser Gefühlsfalle durch konstruktives Gefühlsmanagement zu entkommen. Anschließend analysieren wir populistische Argumentationsstrategien und Handlungsmuster und erarbeiten Gegenstrategien.

**Teil 3 - Paroli den Parolen**  
Samstag, 25.09. von 10:00-14:00 Uhr  
Populistische Parolen lassen sich gut in wiederkehrende Themenschwerpunkte einteilen. Dadurch können wir uns inhaltlich und strategisch auf sinnvolle Entgegnungen vorbereiten. Wir erproben unser Wissen, unsere Strategien und Visionen in gemeinsamen Rollenspielen.

Jeder Workshop kann einzeln besucht werden, empfohlen ist jedoch ein Besuch aller Workshops.

Sie können sich ab sofort unter der Mail: [christine.schuck@die-gfi.de](mailto:christine.schuck@die-gfi.de) anmelden. Ab dem 30. August auch gerne telefonisch unter: 0951 93224-21.

Veranstalter und Veranstaltungsort:  
**gfi gGmbH Bamberg, Lichtenhaidestr. 15, 96052 Bamberg**

Das Projekt wird im Auftrag der Stadt Bamberg und in Kooperation mit dem Verein Freund statt fremd e.V. durchgeführt und anteilig aus Fördermitteln des Bayerischen Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration finanziert.

[www.die-gfi.de/bamberg](http://www.die-gfi.de/bamberg)







**THEUNERT + REICHELT GmbH**  
**Bau- & Möbel/schreinerei**

**Theunert & Reichelt GmbH aus Waizendorf setzt Zeichen für die Nachhaltigkeit!**

Um den immer größer werdenden Verbrauch am Rohstoff Holz entgegenzuwirken, hat sich die Schreinerei Theunert & Reichelt GmbH aus Waizendorf dazu entschlossen:

**Wir geben wieder was zurück!**

Da wir letztes Jahr einiges an Holz verarbeitet haben, wollen wir wieder was zurückgeben. Daher pflanzen wir Lärchensetzlinge für die nächste Generation von Schreibern im Gemeindegebiet Stegaurach. Für jeden größeren Auftrag vom Vorjahr pflanzen wir einen Baum in der eigenen Region. Und das waren einige!

Wir möchten als Schreinerei hiermit ein Zeichen unserer Verbundenheit zur Natur setzen und zu einem ressourcenschonenden und nachhaltigen Umgang mit allen Rohstoffen appellieren. Die erste Pflanzaktion von Lärchensetzlingen wurde bereits im Mai 2021 realisiert.



|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| - Möbelbau                   | - Bauschreinerei             |
| - Innenausbau                | - Einbauschränke             |
| - Küchen                     | - Ladenbau/ Geschäftsräume   |
| - Praxen Einrichtungen       | - Büromöbel                  |
| - Dachschrägenmöbel          | - Badmöbel                   |
| - Verglasungen               | - Türen                      |
| - Renovierungsarbeiten       | - Messebau Schaustellerwägen |
| - Business to Business (B2B) | - Prallwandbeläge            |

Schreinerprojekte Deutschlandweit

**Holzweg 1 – 96135 Waizendorf**  
**Tel.: 0951/29426**

[www.theunert-reichelt.de](http://www.theunert-reichelt.de) [theunert.reichelt@mail.de](mailto:theunert.reichelt@mail.de)

**Für unsere 18 Bewohner\*innen des Herbert Staudt Pflegeheims in Stegaurach suchen wir**

**Pflegefachkräfte (m/w/d)**  
**Pflegehelfer\*innen (m/w/d)**  
**Hauswirtschaftskräfte (m/w/d)**  
**in Teilzeit mit 20-35 Stunden/Woche**

**Was unser Team an seiner Arbeit schätzt:**

- optimale Arbeitsbedingungen durch einen mitarbeiterfreundlichen Dienstplan
- eine familiäre Arbeitsumgebung
- Zeit für die individuelle Pflege der Bewohner\*innen
- Fort- und Weiterbildungsangebote
- attraktive Vergütung nach Tarifvertrag Öffentlicher Dienst (TVöD + Zuschläge und Sonderzahlungen)

**Näheres erfahren Sie bei Frau Langer**  
**Telefon: 0951/1897 2208**

**Bewerbungen an:**  
**E-Mail: [bewerbung@lebenshilfe-bamberg.de](mailto:bewerbung@lebenshilfe-bamberg.de)**  
**Post: Lebenshilfe Bamberg, Moosstraße 75, 96050 Bamberg**

Gemeinschaft. Vielfalt. Chancen



**Komm in  
unser Team!**



**Lebenshilfe**  
Bamberg

[www.lebenshilfe-bamberg.de](http://www.lebenshilfe-bamberg.de)

## UNSER SERVICE FÜR SIE

- Individuelle und persönliche Dekoration der Trauerfeier.
- Persönliche Kleidung, Decken und Kissen können kostenlos eingebettet werden.
- Fingerabdruck des Verstorbenen eingelastet auf einem silbernen Schmuckanhänger.
- Hardcover-Fotobuch als bleibende Erinnerung von der Beisetzung (auf Wunsch).
- Ihr persönliches Trauerlied gesungen von professionellen Musikerinnen und Musikern (wir übernehmen die Künstlergage).
- Freie Gestaltung Ihres persönlichen Trauerdrucks mit eigenen Motiven und Bildern.
- Organisation von Beerdigungen grundsätzlich auf jedem Friedhof.



### SVEN KAISER

Ihr individueller & kreativer Bestatter

Bestattungsfachkraft / Trauerredner  
Trauerbegleiter / Ausbilder  
Demenzfreundlicher Bestatter



**PERSÖNLICHER  
KONTAKT  
TELEFON  
0951 30125581  
0152 54525406**

- Verschiedene Bestattungsarten, von klassisch bis ausgefallen.
- Beerdigung mit Aschekapsel – Überurnen sind keine verpflichtende Vorschrift.
- Beratung zur Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten.

## DAS ZEICHNET UNS AUS

- Ausgebildete und vom Handwerk geprüfte Bestattungsfachkraft.
- Ausgebildeter Trauerredner.
- Mitglied im Verband unabhängiger Bestatter.
- Eigene Ausstellungsräume.
- Rund 3.000 Urnen zur Auswahl.
- Wir sind Ausbildungsbetrieb.
- Wir arbeiten provisionsfrei.

Kaiser Bestattungen GmbH · Brückenstraße 5 · 96135 Stegaurach/Mühlendorf · [www.kaiser-bestattungen.com](http://www.kaiser-bestattungen.com)



## 10 JAHRE OPTIK DEMMLER

Erstklassiges Sehen aus dem Herzen Bambergs

Bei Optik Demmler stehen bestes Sehen und die Gesundheit Ihrer Augen an erster Stelle. „Wir konnten schon sehr vielen Menschen helfen. Bei Konzentrationsschwächen oder Kopfschmerzen beispielsweise. Aber auch beim Wunsch, entspannter zu lesen oder tagsüber ohne jegliche Sehhilfe scharf zu sehen – durch Dreamlens.“

Wir verhelfen Ihnen dazu, wieder klar und präzise zu sehen – auf unser fachlich hohes Niveau, die moderne Ausstattung und unseren besonderen Kundenservice können Sie sich verlassen!

**PERSÖNLICHER  
KONTAKT  
TELEFON  
0951 / 281 93**

### CHRISTIAN VOGEL

Diplom Augenoptiker/  
Optometrist (FH),  
Master of Science in  
Augenoptik/Optometrie



## DAS ZEICHNET UNS AUS

- Der Optiker für jede Generation
- Einziger TÜV-geprüfter Spezialist für Orthokeratologie und Dreamlens in Bamberg
- Einziger Diplom Augenoptiker/Optometrie und Master of Science in Augenoptik/Optometrie in Bamberg
- Spezialist bei latentem Schielen. Äußert sich oft unbemerkt in Konzentrationsschwächen oder Kopfschmerzen, lässt beim Lesen oder Autofahren schneller ermüden.

## UNSERE LEISTUNGEN

- Augenuntersuchungen, Funktionaloptometrische Leistungen, Optometrie, Sehen 3.0, Low Vision
- Gleitsichtgläser in jeder Komfort- und Preisklasse
- Brillengläser und Fassungen, Sonnenbrillen, Brillenservice
- Kontaktlinsen im Spar- und Sorglos-Abo, inkl. Untersuchungen und Flüssigkeiten
- Wir übernehmen Ihre Parkgebühren für eine Stunde

Optik Demmler · Christian Vogel · Franz-Ludwig-Straße 5d · 96047 Bamberg · [www.optikdemmler.de](http://www.optikdemmler.de)

**MIT BESTEN ANGEBOTEN UND SERVICES.**

**Wir sind auch weiterhin für Sie da.**

**Unser Team berät Sie gerne!**

**LUDWIG**

elektro- & netzwerktechnik

**SAMSUNG**

Erlebe mitreißenden Surround Sound.

Jetzt 60-Tage-Zufriedenheitsgarantie auf die Soundbar HW-A650\*

Aktionszeitraum: 01.07.2021 bis 31.03.2022

**SAMSUNG**

**HW-A650ZG:**

- Soundbar
- 3.1 Kanalsystem (mit 7 integr. Lautsprechern)
- Dolby Digital 5.1- und DTS Virtual X
- Bluetooth und HDMI Arc
- integrierter Center Speaker
- Game Mode
- Ausgangsleistung (RMS): 430W

**+ 60-Tage-Zufriedenheitsgarantie**

\* Ausführliche Teilnahmebedingungen siehe Aktionsseite.

Ludwig elektro- & netzwerktechnik GmbH & Co. KG | Am Sportplatz 6 | 96138 Burgebrach  
www.ludwig-elektrotechnik.de | info@ludwig-elektrotechnik.de | 09546/920 920

**euronics**

Qualität und Zuverlässigkeit sind unsere Stärken!

Wir sind gleich in Ihrer Nähe und immer für Sie da!



www.ritzkowski-bauelemente.de

- Fenster und Haustüren
- Insektenschutz
- Rollläden für Neu- u. Altbau
- Markisen
- Innentüren
- Alle Montageleistungen
- Wartung und Reparaturen

**Ritzkowski®**  
Bauelemente

Stefan Ritzkowski  
96175 Pettstadt

Ausstellung: Ohmstraße 13 - Geöffnet nach Terminvereinbarung!  
Tel.: 09502 / 921140 - Fax: 09502 / 921141 - Mobil 01 71 / 9 90 18 06



## Mit Qigong in den Herbst/Winter

Rücken, Gelenke und die Abwehrkraft stärken,  
Entspannung, Gelassenheit und Freude

Durch Bewegung, Atmung und Vorstellungskraft das „QI“ wahrnehmen, aufnehmen, lenken und bewahren zum Erhalt und Besserung der Gesundheit.

**Kurse:** Mo. 18–19 Uhr, Do. 17–18 Uhr

**Herzliche Einladung zum Schnupperabend: Jeden Donnerstag von 17–18 Uhr in den romantischen Garten oder Seminarraum**  
Tel. Voranmeldung ist erforderlich. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



Ort/Auskunft:

**Naturheilpraxis Doris Lämmermann, HP**  
Chinesische Medizin (Akupunktur, Kräuter, Qigong)  
96135 Stegaurach, Lerchenweg 49  
Tel. 0951/55310

seit 1949

**FÖRTSCH**

GMBH

- FASSADENRENOVIERUNG
- MALER- UND TAPEZIERARBEITEN
- INNEN- UND AUSSENPUTZ
- WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEME (WDVS)
- EXKLUSIVE DÄMMPUTZE

Münchner Ring 21-23a • 96050 Bamberg • Tel. 0951 130454  
[www.malerbetrieb-foertsch.de](http://www.malerbetrieb-foertsch.de)

**PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE**

**Schließung meiner Logopädischen Praxis**

*Liebe Patientinnen und Patienten,*

nach 16 Jahren Praxistätigkeit im Therapiezentrum Stegaurach habe ich mich dazu entschieden, mein Arbeitspensum zu reduzieren und ins Arbeitnehmerverhältnis zu wechseln.

**Am 31. August 2021 werde ich meine Logopädische Praxis im Therapiezentrum Stegaurach schließen.**

An dieser Stelle möchte ich mich bei Ihnen allen für Ihr jahrelanges Vertrauen ganz herzlich bedanken!

*Ihre Andrea Lay*

[www.schunder-bestattungen.de](http://www.schunder-bestattungen.de)

**96135 Stegaurach**

Bamberger Str. 16 • Tel. 0951 - 702 70

**SCHUNDER**

BESTATTUNGEN

**DRINGEND!!!!!!**

Suche wegen Eigenbedarfskündigung zum 31.12.  
eine 2 Zimmerwohnung, ab 40 Quadratmeter,  
bis 500,- € warm, in Stegaurach oder Umgebung.

01573/3903778 oder 0951/2968271

Alleinst. junge Frau sucht **2 Zi.-Wohnung**, ca. 50 qm, 500 €  
inkl. NK in Stegaurach/Unteraurach/Hartlanden/Seehöflein mit Balkon  
oder kl. Gartenstück. Da ich selber ein sehr ruhiger Mensch bin,  
tagsüber schlafe und nachts arbeite, ist eine Wohnung in ruhiger  
Umgebung sehr wichtig für mich. Ich habe einen mittelgr., ruhigen u.  
freundl. Hund. Ab 1.12.2021. Freue mich über jedes Angebot.

Erreichbar ab 12 Uhr mittags unter der Nr. 0160/94772277  
Liebe Grüße Nadine Schramm

**Qualität von Meisterhand**

Klosterstraße 10

96117 Memmelsdorf • OT Weichendorf

Tel. 09 51/4 12 88 • Fax 09 51/42 06 18

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fassadenrenovierung
- Innen- und Außenputze

**LACK + KAROSSERIE**

09502 1007 info@auto-wicht.de

## Musikinstitut im Blumenhof

Inh. Martina Schneider

### Wir erteilen Unterricht in den Fächern

Klavier · Geige · Bratsche · Gitarre · Blockflöte · Querflöte ·  
Klarinette · Saxophon

*Aktuelle Kurse finden Sie auf unserer Webseite!*

Musikinstitut im Blumenhof

Im Blumenhof 27, 96135 Stegaurach

Tel.: 0151/616 939 95

Webseite: [www.musikunterricht-stegaurach.de](http://www.musikunterricht-stegaurach.de)

Unterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

**Unfall – was nun?**

Rufen Sie uns an !  
**Qualitätsarbeit und -Service  
haben einen Namen**



**Willi Güttler**  
UNFALLINSTANDSETZUNG  
aller Fabrikate

Burgebrach • ☎ 0 95 46 / 59 39-0

**Abhol- und Rückfahrservice**

**Franz-Josef Heberlein****Baumaschinenverleih**

Hauptstraße 12, 96135 Stegaurach/OT Höfen

**Tel. 09 51 / 29 08 07 • Mob. 01 51 / 23 75 83 90**

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| ▷ Baukompressor         | ▷ Vertikutierer            |
| ▷ Wassersäge groß/klein | ▷ Betonrüttler             |
| ▷ Rüttelplatte          | ▷ Hochdruckreiniger        |
| ▷ Vibrationsstampfer    | ▷ Sandstrahlgerät          |
| ▷ Boschhammer           | ▷ Flächenreiniger          |
| ▷ fahrbares Gerüst      | ▷ Scheibenschleifer        |
|                         | Scheuer- u. Bohnermaschine |



**Aurachtal  
APOTHEKE**



**A Neue  
APOTHEKE**  
STARK VOR ORT

**St. Johannes  
APOTHEKE**  
STARK VOR ORT



**FLIEGENGITTERHERSTELLER**

# BÖHLEIN

Fenster - Türen - Wintergärten - Sonnenschutz - Markisen

**Roland Böhlein**  
 96167 Königsfeld  
 ☎ 0 92 07 / 5 28  
[info@boehlein-montagen.de](mailto:info@boehlein-montagen.de)

## Schreinerei Krapp

### Meisterbetrieb

**Markus Krapp**  
 Obergreuth 23,  
 96158 Frensdorf  
 Tel.: 09502/921957  
 Fax: 09502/490100  
 Mobil: 0171/4079802  
[www.schreinerei-krapp.de](http://www.schreinerei-krapp.de)  
[@info@schreinerei-krapp.de](mailto:@info@schreinerei-krapp.de)

**Innenausbau**  
 Möbel  
 Treppen  
 Böden  
 Küchen  
 Türen  
 Fenster  
 Zäune



**Wir bringen Ihre Ideen ins Holz!**

**Sicherheitsfachgeschäft seit 65 Jahren**



- Einbruchschutz für Ihr Zuhause, Ihrer Firma
- Sofortdienst für Schließzylinder (z. B. Gleichschließung)
- Schließanlagen - mechanisch und elektronisch
- Fachschlüsseldienst mit Ladengeschäft
- Nachbestellung für Ihre vorhandene Schließanlage (vieler Fabrikate)
- Tresore, Geldkassetten, Briefkästen
- Notöffnungen (zu unseren Öffnungszeiten)
- Gravuren, Warningschilder
- Rund um Schlüssel und Schloss



Beratung, Reparaturen, Verkauf, Montage durch Fachmonteure mit langjähriger Erfahrung.

**Schlüsselzentrale Heim GmbH**  
 nur Josephstr. 5, 96052 Bamberg, Tel. 09 51 / 2 77 65, Fax 20 15 99  
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00-18.00 Uhr  
[www.Schlüssel-Heim.de](http://www.Schlüssel-Heim.de) [schlüssel-heim@t-online.de](mailto:schlüssel-heim@t-online.de)



**Markisen -**  
 Für die Sonnenseiten im Leben...

FENSTER • TÜREN  
**MORGENROTH**  
 ROLLADEN • SONNENSCHUTZ

Valentinstraße 49 • 96103 Hallstadt  
 Tel.: (09 51) 9 72 23-0  
[www.morgenroth-sonnenschutz.de](http://www.morgenroth-sonnenschutz.de)



**Sommergärten & Terrassendächer**

Markisen  
 Markisen-Tuchtausch  
 Ganz-Glas-Duschen  
 Insektenschutz

**GLASagentur** Tremel  
 Handel & Dienstleistung

Büro & Ausstellung:  
 Roth 16  
 96199 Zapfendorf  
 Tel.: 09547-8927



[www.glasagentur-tremel.de](http://www.glasagentur-tremel.de)

Aktiv Druck & Verlag GmbH ist ein Unternehmen mit rund 30 Mitarbeitern.

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams suchen wir ab sofort einen erfahrenen und farbsicheren

## Bogenoffsetdrucker (m/w)

für unsere Heidelberg SM 102-5-P und CX 102-4+L

Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer aussagekräftigen Bewerbung, wahlweise auf dem Postweg oder per E-Mail.

**Aktiv Druck & Verlag GmbH**  
 z. Hd. Herrn Schröder, An der Lohwiese 36, 97500 Ebelsbach  
[j.schroeder@aktiv-druck.de](mailto:j.schroeder@aktiv-druck.de), [www.aktiv-druck.de](http://www.aktiv-druck.de)

## Rechtsanwälte Stühlein • Barthelmes und Kollegen



Familienrecht (Fachanwalt)  
 Strafrecht (Fachanwalt)  
 Verkehrsrecht (Fachanwalt)  
 Arbeitsrecht, Erbrecht,  
 Mietrecht, Bußgeldsachen

Brückenstraße 2  
 96047 Bamberg  
 Tel. 0951 / 407 466 0  
 Fax 0951 / 407 466 29  
[info@kanzlei-sbk.de](mailto:info@kanzlei-sbk.de)  
[www.kanzlei-sbk.de](http://www.kanzlei-sbk.de)



# WINDFELDER

Landgasthof  
Hotel  
am See

## Hotel Windfelder

### Ab 1. September unter neuer Führung

Neuer Pächter des Hotel Windfelder ist Herr Gotthard Woitzik aus Stegaurach.

Sie erreichen das **Hotel** unter der **Tel.-Nr. 0951-50905464**, **Hartlandener Str. 13**, **96135 Stegaurach**

Die Firma Metzner bedankt sich bei der Familie Oppawsky für die jahrelange gute Zusammenarbeit!



## Landgasthof

Lassen Sie Ihren Gaumen weiterhin in gewohnter Qualität von Familie Oppawsky und Ihrem Team im Landgasthof Windfelder verwöhnen.

**Tel.-Nr. 0951-992270**



Die **Squash- und Tennishalle** wird renoviert. Ab 1. Oktober wird sie dann unter neuer Führung öffnen.

**XXXLutz**in **Hirschaid****neubert**September  
**02.**  
DonnerstagSeptember  
**03.**  
FreitagSeptember  
**04.**  
Samstag

# Mega Tage

## DAS GRÖSSTE JUBILÄUM

**Hausrabatt**

1) + 0)

**40% + 5% auf ALLES!**Ausgenommen:  
Boxxx und in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware

auf

**ALLES!**

zusätzlich

2) + 0)

auf vieles

**XXXLutz Hirschaid bei Bamberg** | Industriestraße 5 | 96114 Hirschaid | Tel. (030) 25549166-0 |  
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 10.00–19.00 Uhr | hirschaid@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH &amp; Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg.

1) Gültig bei Neuaufträgen in den Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, bereits reduzierte Ware, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, Gutscheinkauf, Bücher, Badzubehör, Artikel der Abteilung Depot, Artikel der Firma Boxxx. Soweit anwendbar, nur mit dem „5 %-Extrarabatt“ kombinierbar, keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Gültig bis mindestens 04.09.2021. 2) Gültig bei Neuaufträgen. Online einlösbar mit dem Gutschein-Code: 5-ONTOP. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, Artikel der Firma Boxxx. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „40 %-Hausrabatt“ möglich. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 04.09.2021. 0) Artikel im Online Shop werden im Aktionszeitraum bereits reduziert angezeigt, bei Gutscheinen erst nach Eingabe des Aktionscodes. Aktionen und Aktionsbedingungen sowie weitere Informationen finden Sie unter xxxlutz.de/aktionsbedingungen.

**XXXLutz**  
ONLINE  
**24/7**  
Online  
Shopping  
Click & Collect  
Click & Reserve**XXXLutz** MEIN MÖBELHAUS.

# Jetzt Einkäufe online bestellen!

Bei deinem REWE Tobias Schwarz Lieferservice.

 Online bestellen auf [rewe/tobias-schwarz](http://rewe/tobias-schwarz)

## Bitte beachte bei deinem REWE Schwarz Lieferservice:

✓ 40 € Mindestbestellwert

✓ 7 € Liefergebühr

✓ Barzahlung an der Haustür

✓ Pro Getränkekiste wird ein Zuschlag von 50 Cent pro Kiste berechnet.

Beantrage  
jetzt deine  
Freischaltung:  
[rewe.de/  
tobias-schwarz](http://rewe.de/tobias-schwarz)



**REWE  
SCHWARZ**  
...entspannt einkaufen!

## So funktioniert's:

#1 Freischaltung beantragen



#2 Online einkaufen



#3 Lieferung erhalten



Beantrage jetzt deine Freischaltung:  
[rewe.de/tobias-schwarz](http://rewe.de/tobias-schwarz)

Sie kennen sich online nicht aus?  
Sie haben Probleme bei der Anmeldung?

**Lieferservice  
Hotline**

immer Montags  
und Mittwochs von  
12-14 Uhr unter

**0151/56610162**